Capture™ 2.0

Manuel de référence du logiciel



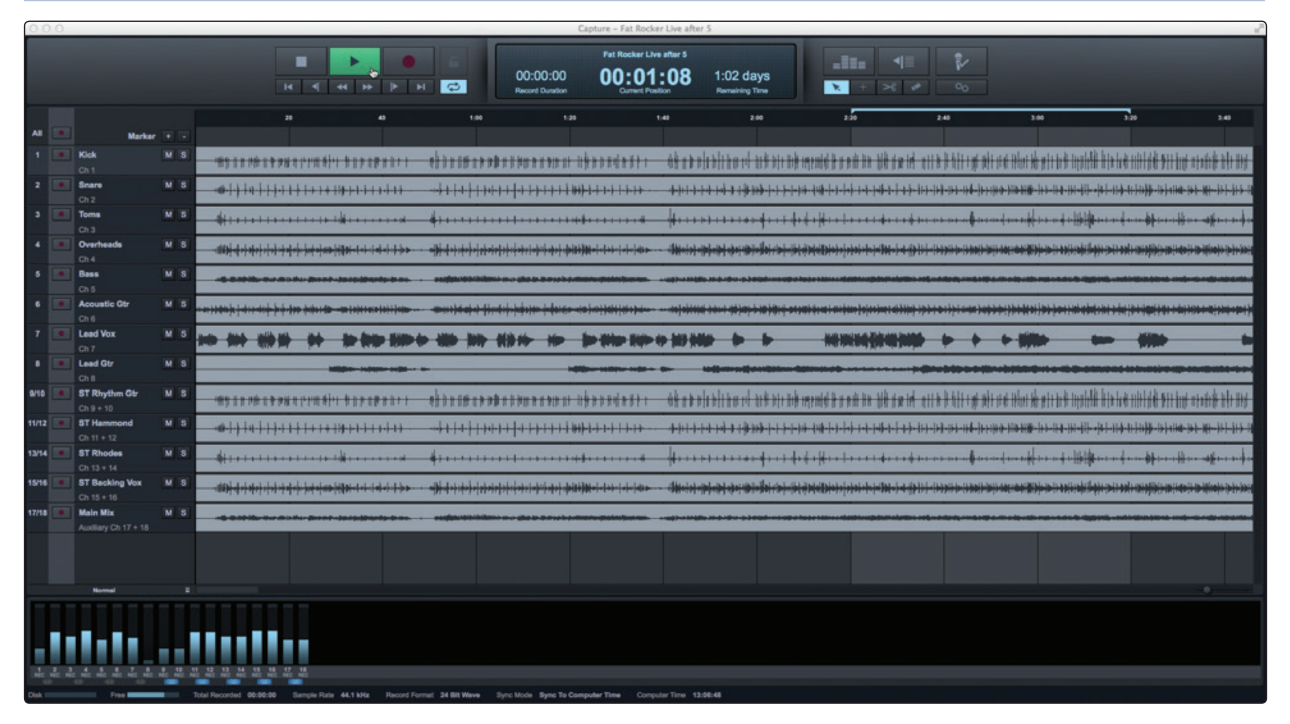


Français

Table des matières

1 Pour commencer

1.1 Introduction



PreSonus® Capture™ 2.0 est une application d'enregistrement audio numérique multipiste conçue pour rendre rapide et facile l'enregistrement avec les tables de mixage StudioLive. Avec l'aspect et les sensations d'un enregistreur multipiste numérique à disque dur, il est instantanément familier. Il utilise le même moteur audio de haute qualité que Studio One, la station de travail audio numérique (DAW) révolutionnaire de PreSonus, et ses fichiers de Session peuvent être directement ouverts dans Studio One — pas besoin de conversion ni d'exportation.

Capture 2.0 a été conçu exclusivement pour les tables de mixage de la série StudioLive, permettant une installation instantanée et l'enregistrement direct depuis la table de mixage sans configuration. Il vous suffit de lancer Capture 2.0 et de cliquer sur Record Now (enregistrer maintenant). À la fin du spectacle, cliquez sur Stop, sauvegardez le fichier, et c'est dans la boîte !

Quand il est employé avec les StudioLive 16.4.2 et 24.4.2, Capture 2.0 enregistre sur une piste stéréo supplémentaire n'importe lequel des bus de la table de mixage qui sont accessibles au routeur des entrées auxiliaires. Vous trouverez plus d'informations sur le routeur des entrées auxiliaires en **section 3.7.1** du Manuel de référence de la bibliothèque de logiciels de StudioLive.

En général, les caractéristiques qui font d'une DAW un puissant outil de production audio et de mixage en studio sont les véritables coupables des baisses de performance d'un ordinateur entraînant un environnement d'enregistrement live instable. Capture 2.0 simplifie cet environnement, ne fournissant que les outils nécessaires pour enregistrer une excellente prestation, sans solliciter énormément les ressources de votre processeur.

Comme pour toute la bibliothèque de logiciels StudioLive, vous devez vérifier la dernière version de Capture 2.0 sur le site web PreSonus. Vous pouvez télécharger les mises à jour de Capture 2.0 depuis votre compte My PreSonus après avoir enregistré votre StudioLive. Pour des instructions sur la création d'un compte My PreSonus, veuillez **lire la section 7.1.2** (Étape 3) dans le Manuel de référence de la bibliothèque de logiciels de StudioLive.

1.2 Résumé des caractéristiques

- Application d'enregistrement multipiste (nombre de canaux d'entrée illimité plus flux stéréo de la StudioLive)
- **NOUVEAU !** Enregistrement d'un seul clic avec le bouton Record Now (Enregistrer maintenant)
- **NOUVEAU !** Le pré-enregistrement capture l'audio jusqu'à une minute avant que vous ne pressiez le bouton d'enregistrement
- **NOUVEAU !** Sauvegarde automatique
- **NOUVEAU !** Récupération automatique de Session et de fichier en cas de panne de courant
- **NOUVEAU !** Les Sessions conservent les métadonnées, ce qui permet de donner automatiquement un nom à la Session
- **NOUVEAU !** Le mode Soundcheck facilite la balance virtuelle par l'emploi d'enregistrements antérieurs
- **NOUVEAU !** La fonction verrouillage de Session évite les accès involontaires au clavier
- Suite d'édition essentielle (copier, couper, coller, scinder, redimensionner)
- **NOUVEAU !** Le mode Big Meter transforme votre moniteur en un bandeau géant d'indicateurs de niveau
- **NOUVEAU !** Mode de lecture stéréo — utilisez Capture avec n'importe quelle carte son d'ordinateur
- Bandeau de crête-mètres à DEL avec témoins d'écrêtage
- Placement et rappel de marqueurs
- **NOUVEAU !** Liste de marqueurs avec accès rapide
- Exportation des zones entre marqueurs
- Enregistrement du mixage stéréo de la console StudioLive
- Contrôle complet du transport
- Importation/exportation individuelle aux formats WAV, AIFF ou OpenTL
- Compatible Mac® et Windows®

1.3 Configuration requise

Mac

- Mac® OS X 10.6.8 ou supérieur
- Processeur Intel® Core™ Duo (Intel Core 2 Duo ou Core i3 ou supérieur recommandé)
- 2 Go de mémoire RAM (4 Go ou plus recommandés)

Windows

- Windows® 7 x64/x32 SP1 ou Windows 8 x64/x86
- Processeur Intel Core Duo ou AMD Athlon™ X2 (Intel Core 2 Duo ou AMD Athlon X4 ou supérieur recommandé)
- 2 Go de mémoire RAM (4 Go ou plus recommandés)

Systèmes Mac et Windows

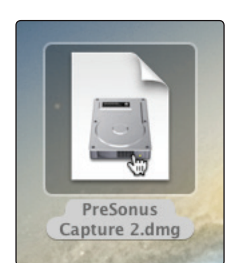
- Port IEEE 1394 FireWire 400
- Connexion internet (nécessaire pour l'activation)
- Lecteur de DVD-ROM
- Disque de stockage 7200 TPM interne ou externe fortement recommandé
- Moniteur à résolution de 1024x768

Conseil d'expert : *la vitesse de votre processeur, la quantité de RAM et la capacité et la vitesse de votre disque dur affecteront grandement les performances globales de votre système d'enregistrement. De plus, la durée d'enregistrement maximale permise par Capture 2.0 dépend de la mémoire RAM disponible. Il est par conséquent recommandé d'utiliser des systèmes 64 bits avec 4 Go ou plus de mémoire RAM pour un enregistrement ininterrompu dépassant 10 heures. Pour les systèmes plus lents ou pour les systèmes ayant une mémoire RAM plus limitée, il est recommandé d'arrêter et de faire redémarrer l'enregistrement toutes les 6 heures.*

1.4 Instructions d'installation

1.4.1 Mac OS X

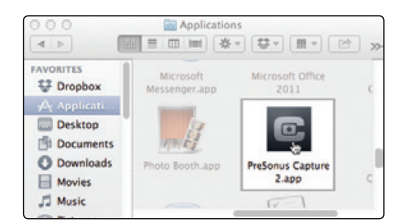
L'installation de Capture 2.0 sur des machines Mac OS X est aussi simple qu'un glisser-déposer.



1. Double-cliquez sur le fichier .dmg de Capture.



2. Faites glisser l'icône Capture 2.0 sur le raccourci de votre dossier Applications.



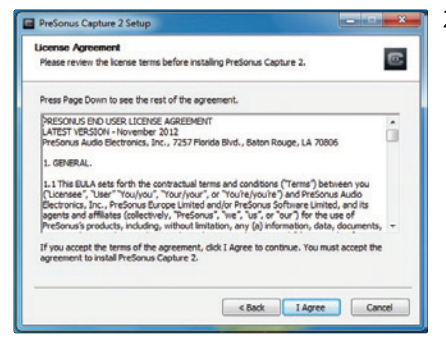
3. Une fois que Capture a été copié sur votre disque dur, il est prêt à l'emploi. Ouvrez simplement votre dossier Applications et double-cliquez sur l'icône PreSonus Capture 2.0.

1.4.2 Windows

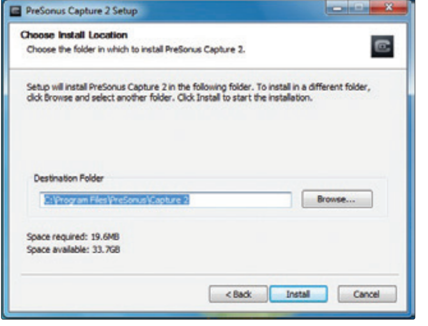
L'installateur Windows pour Capture 2.0 a été conçu avec des instructions faciles à suivre à l'écran en vue de rendre le processus d'installation rapide et simple.



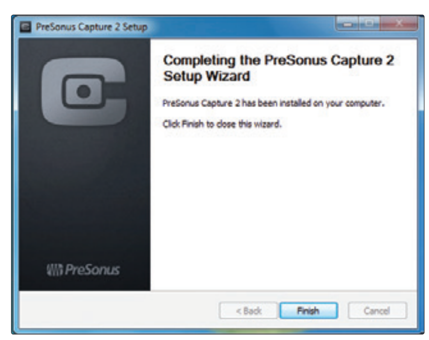
1. Quand vous lancez le fichier Capture.exe, un écran de bienvenue (Welcome) s'ouvre. Si vous ne l'avez pas encore fait, fermez toutes les autres applications ouvertes avant de cliquer sur « Next » (Suivant)



2. Avant que Capture 2.0 puisse être installé sur votre ordinateur, vous devez d'abord accepter les termes du contrat de licence. Cliquez sur « I agree » (J'accepte).



3. Par défaut, Capture 2.0 fera l'installation dans le dossier Program Files de votre ordinateur. Il est fortement recommandé de ne pas changer cet emplacement par défaut. Cliquez sur « Install » (Installer).

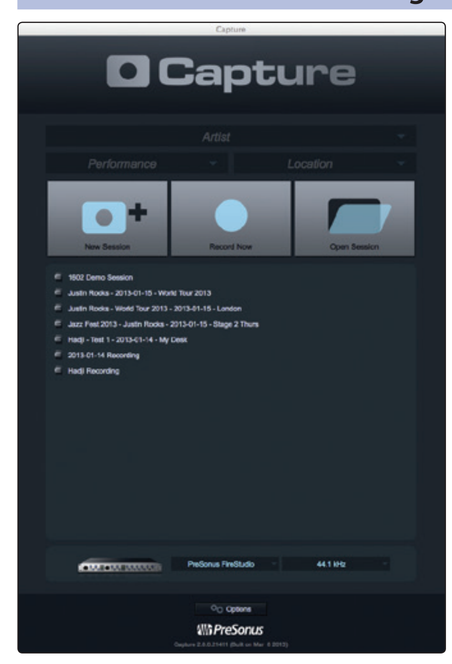


4. Une fois l'installation de Capture 2.0 réussie sur votre ordinateur, vous pouvez cliquer sur « Finish » (Terminer) pour quitter l'assistant d'installation. Vous êtes prêt à commencer l'enregistrement !

2 Page d'accueil

Au lancement de Capture 2.0, vous serez amené sur la page d'accueil. La page d'accueil vous permet de créer une nouvelle Session, d'ouvrir une Session conservée sur votre ordinateur, de voir les Sessions récentes, et de vérifier que votre StudioLive communique bien avec son pilote. De plus, vous pouvez instantanément commencer l'enregistrement rien qu'en cliquant sur le bouton Record Now (Enregistrer maintenant).

2.1 Détermination et organisation d'une Session



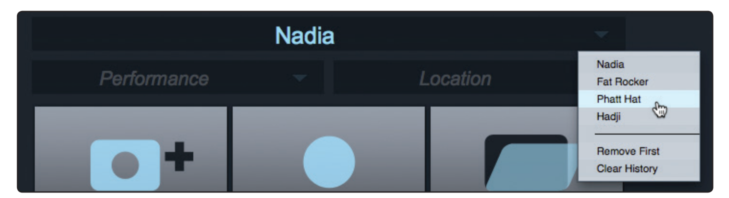
En haut de la page d'accueil, vous verrez les trois champs d'identification : Artist (Artiste), Performance (Prestation) et Location (Emplacement). En saisissant des informations dans chacun de ces champs, votre Session sera automatiquement nommée conformément à ces informations, dans cet ordre, et portera les mêmes métadonnées utiles.

Ces balises vous aideront également à conserver vos fichiers bien organisés. Plutôt que de mettre toutes les Sessions dans un même dossier, toutes les Sessions ainsi balisées seront automatiquement placées dans une hiérarchie de dossiers organisée. Par défaut, Capture 2.0 insère la date de la prestation et crée des sous-dossiers. Ces options peuvent être changées dans le menu Options, **voir section 2.5.3** pour des détails.

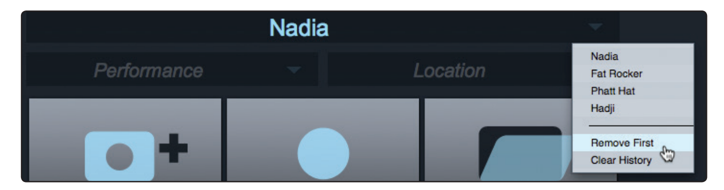
Par défaut, l'arborescence des dossiers est Artist/Performance/Location. Cette structure est utile pour les groupes qui tournent régulièrement et qui veulent archiver leurs prestations (par exemple, Artist : PreSonus Allstars, Performance : Tournée d'hiver 2013, Location : Zenith de Paris). Toutefois, Capture 2.0 ne vous limite pas à cette structure de dossiers. Vous pouvez changer la hiérarchie des dossiers dans le menu Options. Voici les autres possibilités d'appellation :

- **Location/Artist/Performance.** Ce schéma d'appellation est particulièrement utile pour les propriétaires de sites de spectacles qui archivent les prestations ayant eu lieu sur leur scène (par exemple, Location : Zenith de Paris/PreSonus Allstars/Tournée d'hiver 2013.
- **Location/Performance/Artist.** Utilisez ce schéma d'appellation pour enregistrer la totalité d'un festival (par exemple, Festival des Vieilles Tondeuses/Scène 1/PreSonus Allstars).

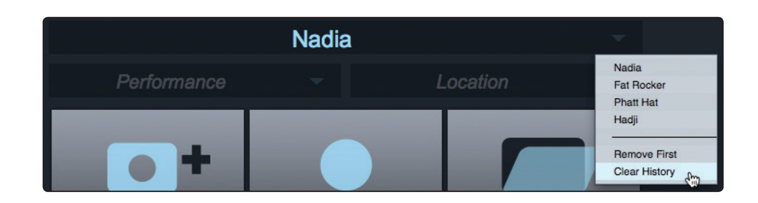
Quand vous archivez vos prestations, Capture 2.0 enregistre un historique des noms que vous avez saisis dans chaque champ. Pour réutiliser un nom, cliquez simplement sur le menu déroulant de ce champ et sélectionnez-le dans la liste.



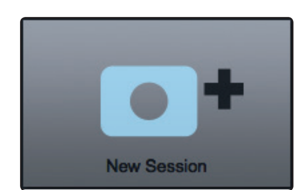
Pour effacer le nom actuellement sélectionné dans la liste, sélectionnez Remove First (Supprimer le premier) dans le menu déroulant.



Pour supprimer tous les noms de la liste, sélectionnez Clear History (Effacer l'historique). Une fois l'historique effacé, cela ne peut pas être annulé, aussi soyez bien sûr de vous avant de choisir cette option.



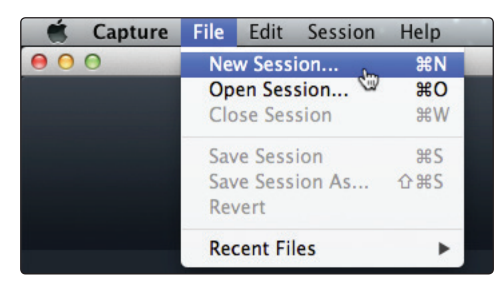
2.2 Création d'une Session



Sous les champs de schéma d'appellation, vous trouverez le bouton New Session (Nouvelle Session). Cliquez sur le bouton New Session pour créer une Session vide.

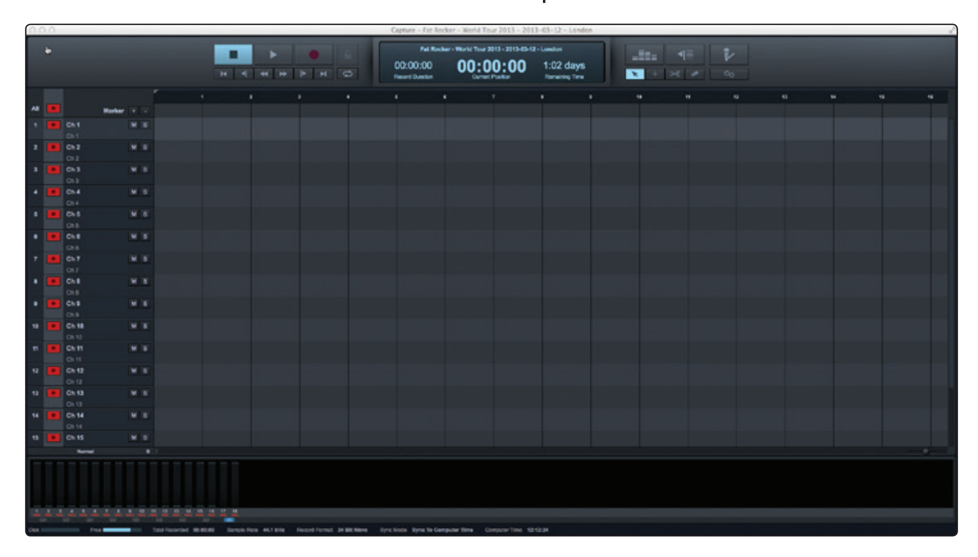
Conseil d'expert : *une Session est un fichier Capture 2.0 dans lequel vous enregistrez, arrangez et éditez vos fichiers audio. Les fichiers Session ne doivent pas être confondus avec les fichiers audio. Comparez une Session Capture 2.0 à une scène de StudioLive. C'est un instantané indiquant quels fichiers audio ont été enregistrés et comment ils ont été édités.*

Vous pouvez aussi créer une nouvelle Session par l'un des moyens suivants :

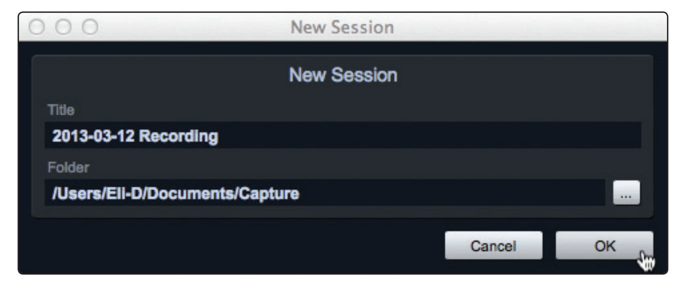


- Naviguez jusqu'à **File/New Session (Fichier/Nouvelle Session).**
- Pressez **[Ctrl]**/**[Cmd]+N** sur le clavier.

Si vous avez rempli les champs de schéma d'appellation, votre nouvelle Session se lancera automatiquement.



Sinon, un menu de configuration s'ouvrira.



- **Title (Titre de la Session).** Ce sera le titre de votre Session et le nom du fichier de Session, ainsi que le nom du nouveau dossier contenant toutes les données relatives à votre Session.
- **Folder (Dossier de Session).** C'est là que les nouvelles Sessions et que toutes les données y ayant trait seront sauvegardées. Le dossier de Session peut être

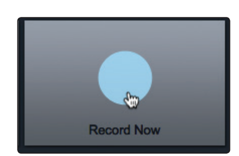
choisi chaque fois que vous créez une Session. Par défaut, le dossier pour une nouvelle Session sera le dossier de Capture2.0 dans votre dossier Documents.



Vous pouvez choisir un autre emplacement de fichier en cliquant sur le bouton Browse (Parcourir) et en allant jusqu'à un nouvel emplacement. Le dernier emplacement de sauvegarde connu apparaîtra par défaut la prochaine fois que vous créerez une nouvelle Session.

Conseil d'expert : *les champs de schéma d'appellation ont été ajoutés à Capture 2.0 pour vous aider à maintenir l'organisation de vos Sessions et permettre de plus facilement faire vos recherches dans votre bibliothèque de prestations live archivées. Pour cette raison, nous vous recommandons fortement de toujours prendre le temps de remplir ces champs.*

2.2.1 Enregistrer maintenant !

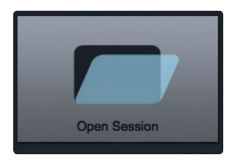


Cliquer sur le bouton Record Now (Enregistrer maintenant) en page d'accueil lancera une nouvelle Session, armera toutes les pistes pour l'enregistrement et lancera immédiatement l'enregistrement. Si vous n'avez personnalisé aucun des champs du schéma d'appellation, votre Session sera nommée d'après la date du jour.

2.3 Ouvrir une Session

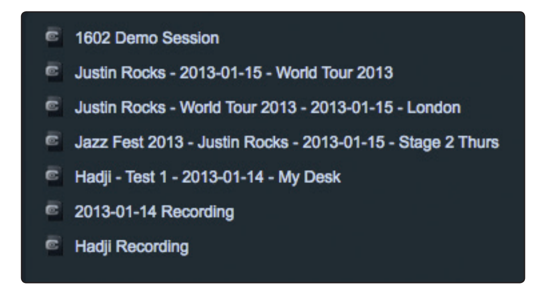
La page d'accueil de Capture 2.0 offre deux moyens différents de rapidement ouvrir des Sessions antérieures.

Bouton Open Session (Ouvrir Session)



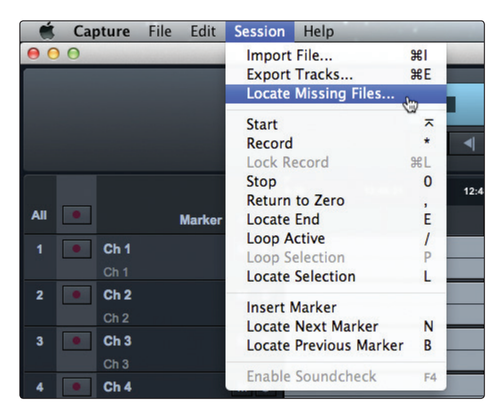
Cliquer sur le **bouton Open Session** ouvrira un navigateur vous permettant de passer en revue les Sessions existantes et d'en ouvrir une.

Liste des fichiers récents



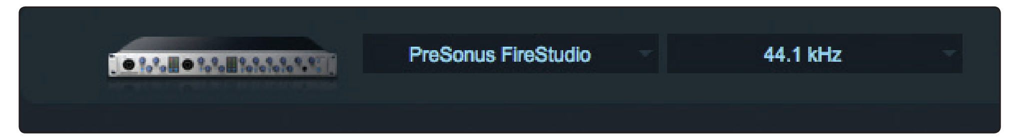
Sous le bouton Open Session, vous trouverez la **liste des fichiers récents**. Cette liste comprend des liens vers les derniers documents ouverts. Cliquez sur n'importe lequel de ces liens pour rapidement ouvrir la Session.

Localiser les fichiers manquants



Au cas où il manquerait des fichiers audio à la Session que vous ouvrez, Capture vous aidera à les trouver. Utilisez **Session>Locate Missing Files** (Recherche des fichiers manquants) pour retrouver sur votre ordinateur les ressources manquantes.

2.4 Interface audio et fréquence d'échantillonnage

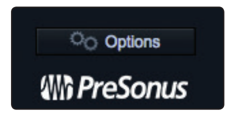


Capture 2.0 a été créé pour l'emploi avec les tables de mixage PreSonus de la série StudioLive et ne fonctionne complètement qu'avec ces appareils. Le menu d'interface audio affiche le pilote audio actuellement sélectionné. Quand une StudioLive est connectée, vous devez sélectionner « PreSonus FireStudio » dans la liste des interfaces audio.

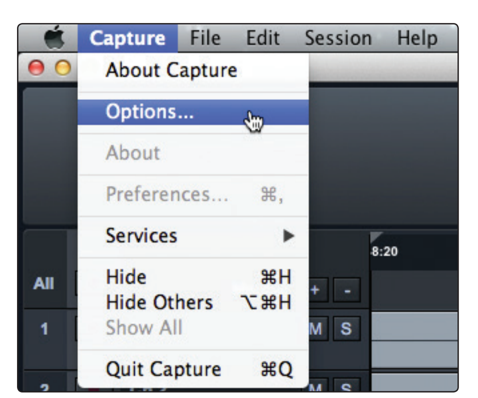
Si l'interface audio actuellement sélectionnée a juste deux entrées (comme la carte audio intégrée à un Mac), Capture passe en mode stéréo. En mode stéréo, Capture relie toutes les pistes à la sortie stéréo et règle automatiquement le volume de la sortie pour tenir compte de la sommation en stéréo. Le mode stéréo vous permet d'écouter les Sessions quand vous ne disposez pas de votre StudioLive. Par contre, contrairement à ce qui est possible quand le pilote StudioLive est sélectionné, vous ne pouvez pas créer de nouvelles Sessions ni enregistrer de nouveaux fichiers audio.

Le menu de fréquence d'échantillonnage affiche la fréquence d'échantillonnage actuellement configurée.

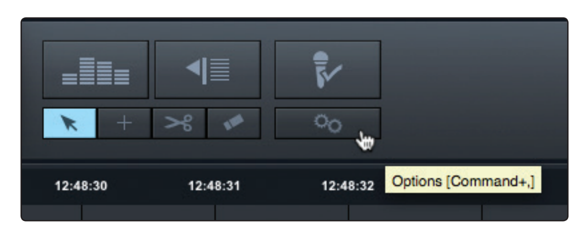
2.5 Menu Options



Le **bouton Options** se trouve juste au-dessus du bas de la page d'accueil. Il lance le menu Options.



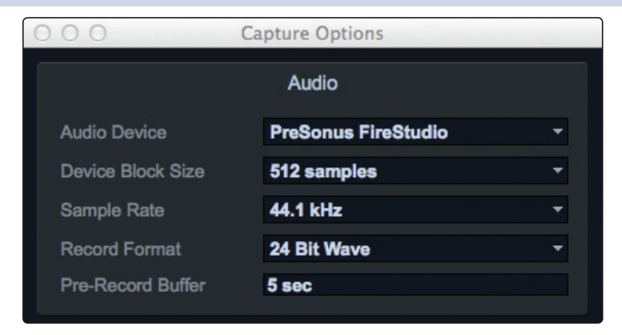
Ce menu est aussi accessible depuis **Capture>Options**.



On peut également l'obtenir en cliquant sur le bouton **Options** de la page Session.

Le menu Options apporte tous les outils nécessaires pour configurer vos préférences de Session.

2.5.1 Options audio



Audio Device (Interface audio). En haut des options audio, vous trouverez le menu Audio Device. C'est le même menu que celui de la page d'accueil. **Voir section 2.4** pour des informations.

Device Block Size (Taille de bloc d'interface). Affiche la taille de mémoire tampon (buffer). En général, plus grande est la mémoire tampon et plus stable est votre environnement d'enregistrement.

Sample Rate (Fréquence d'échantillonnage). Le menu de fréquence d'échantillonnage se trouve également en page d'accueil. **Voir section 2.4** pour des informations.

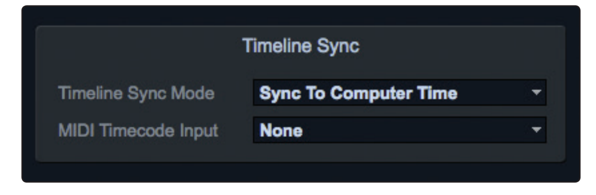
Record Format (Format d'enregistrement). Le menu Record Format vous permet de choisir la résolution en bits de l'audio enregistré. Vous pouvez choisir un format WAV 16 bits, WAV 24 bits ou WAV 32 bits à virgule flottante.

Conseil d'expert : *plus le nombre de bits de votre audio est élevé, meilleure est sa résolution, mais plus grande est la taille du fichier obtenu. En général, nous recommandons d'enregistrer en 24 bits.*

Pre-Record Buffer (Mémoire tampon de pré-enregistrement). Capture 2.0 vous permet de définir une mémoire tampon de pré-enregistrement. Cette mémoire commence l'enregistrement audio avant que vous n'ayez cliqué sur le bouton d'enregistrement donc vous ne risquez pas de manquer le début d'une interprétation. La durée de la mémoire tampon de pré-enregistrement est réglable par l'utilisateur de cinq secondes à une minute.

Conseil d'expert : *plus haut est le réglage de mémoire tampon de pré-enregistrement, plus il faudra de RAM à Capture 2.0. Par exemple, un enregistrement 32 pistes avec une mémoire tampon de pré-enregistrement d'une minute nécessite environ 800 Mo de RAM supplémentaires que le même enregistrement réglé avec une mémoire tampon de 5 secondes. Bien que cela ne pose pas de problème sur les systèmes modernes équipés de copieuses quantités de RAM, il est fortement recommandé de régler la mémoire tampon de pré-enregistrement aussi bas que possible sur les systèmes ayant la quantité minimale requise de RAM (2 Go).*

2.5.2 Options Timeline Sync (Synchronisation)



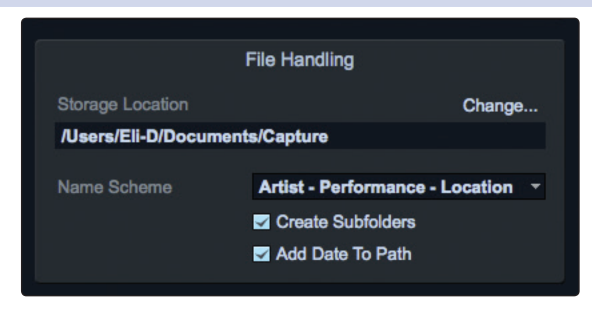
Timeline Sync Mode (Mode de synchronisation). Capture 2.0 dispose d'un mode de synchronisation. Cela vous permet d'aligner la règle temporelle (Timeline) de votre Session d'enregistrement sur l'heure du jour ou de la synchroniser sur un signal de time code MIDI externe. Cela affectera aussi les informations d'horodatage qui sont inscrites dans les fichiers audio :

- **No sync (Pas de synchronisation).** La timeline démarrera à 0 et affichera la durée de votre enregistrement (en minutes et secondes uniquement). Cette option est utile quand vous ne souhaitez suivre que la longueur de votre enregistrement.

- **Sync to computer time (Synchro sur l'horloge de l'ordinateur).** La timeline démarrera avec comme origine l'heure exacte à laquelle a commencé l'enregistrement. Cette option est utile quand vous enregistrez plusieurs prestations dans la même journée (par exemple, sur une scène de festival).
- **Sync to MTC (Synchro sur le MTC).** Capture alignera la timeline sur le time code MIDI entrant. Cette option est utile quand vous enregistrez de l'audio pour une vidéo live.

MIDI Time Code Input (Entrée de time code MIDI). Pour utiliser l'option Sync to MTC, vous devez indiquer à Capture l'entrée du time code source. Vous pouvez sélectionner cette source dans ce menu.

2.5.3 Options de gestion de fichiers



Comme évoqué en **section 2.1**, Capture 2.0 offre un éventail d'outils utiles pour organiser et identifier les Sessions de Capture.

Storage Location (Emplacement de stockage). Par défaut, toutes les Sessions de Capture seront conservées dans le sous-dossier Capture de votre dossier Documents. Vous pouvez choisir un nouvel emplacement par défaut en cliquant sur le lien « Change…. ». Cela lancera une fenêtre de navigation vous permettant de trouver un nouvel emplacement pour vos Sessions de Capture.

Name Scheme (Schéma d'appellation). La **section 2.1** évoque les diverses options d'appellation et d'organisation de vos fichiers. Cette option vous permet de sélectionner l'ordre dans lequel vos fichiers seront classés par catégorie.

Create Subfolders (Créer des sous-dossiers). Cocher l'option Create Subfolders créera un dossier pour chacune des trois conventions d'appellation : Artist (Artiste), Performance (Prestation) et Location (Emplacement). Si cette case n'est pas cochée, votre Session et les fichiers audio qui en résultent porteront néanmoins ces balises mais sans qu'une hiérarchie par dossier ne soit créée. Cette case est cochée par défaut.

Add Date to Path (Ajouter la date au chemin d'accès). Par défaut, Capture ajoute automatiquement la date de la Session au nom de Session. Vous pouvez supprimer la date en décochant cette option.

2.6 À propos de Capture 2.0



En bas de la page d'accueil, vous pouvez voir des informations sur Capture 2.0, dont la date de conception de son numéro de version.

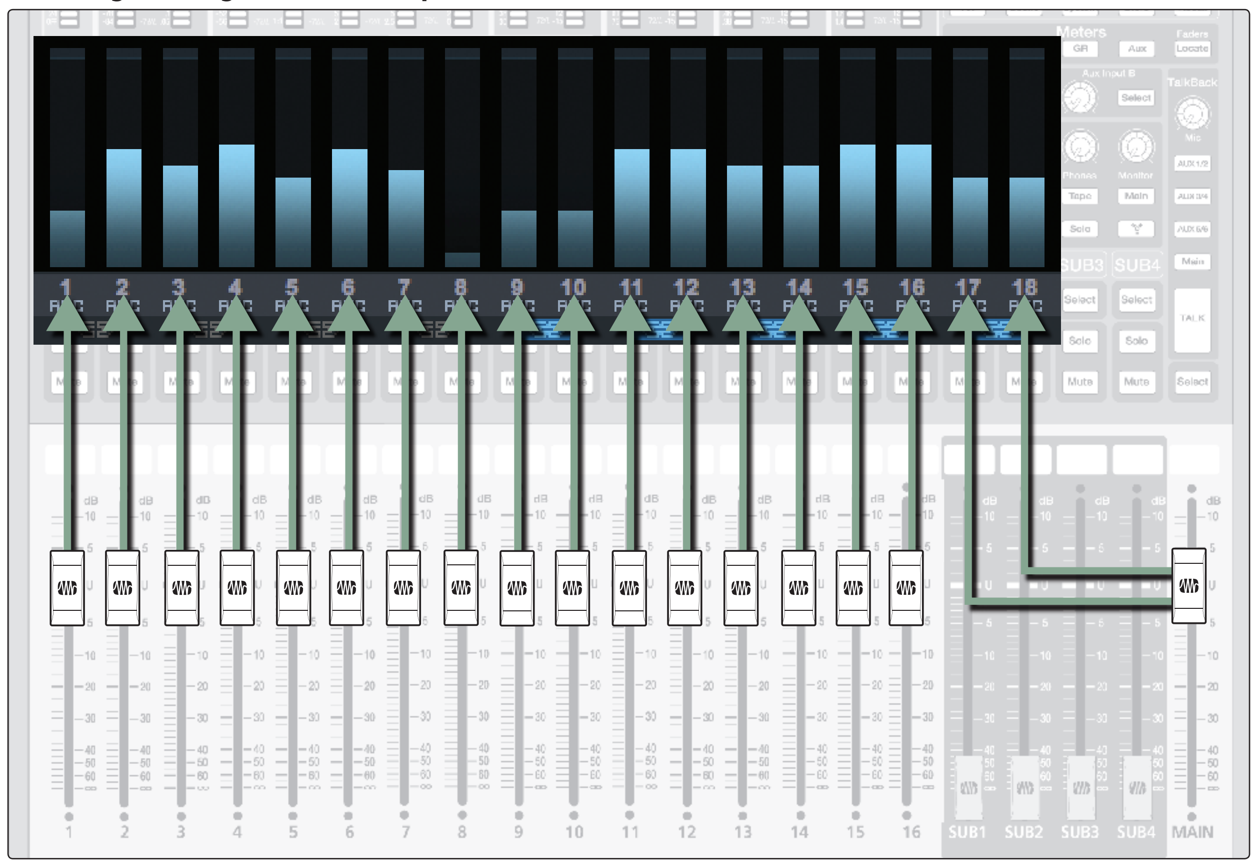
3 La page Session

3.1 Routage d'enregistrement et de lecture

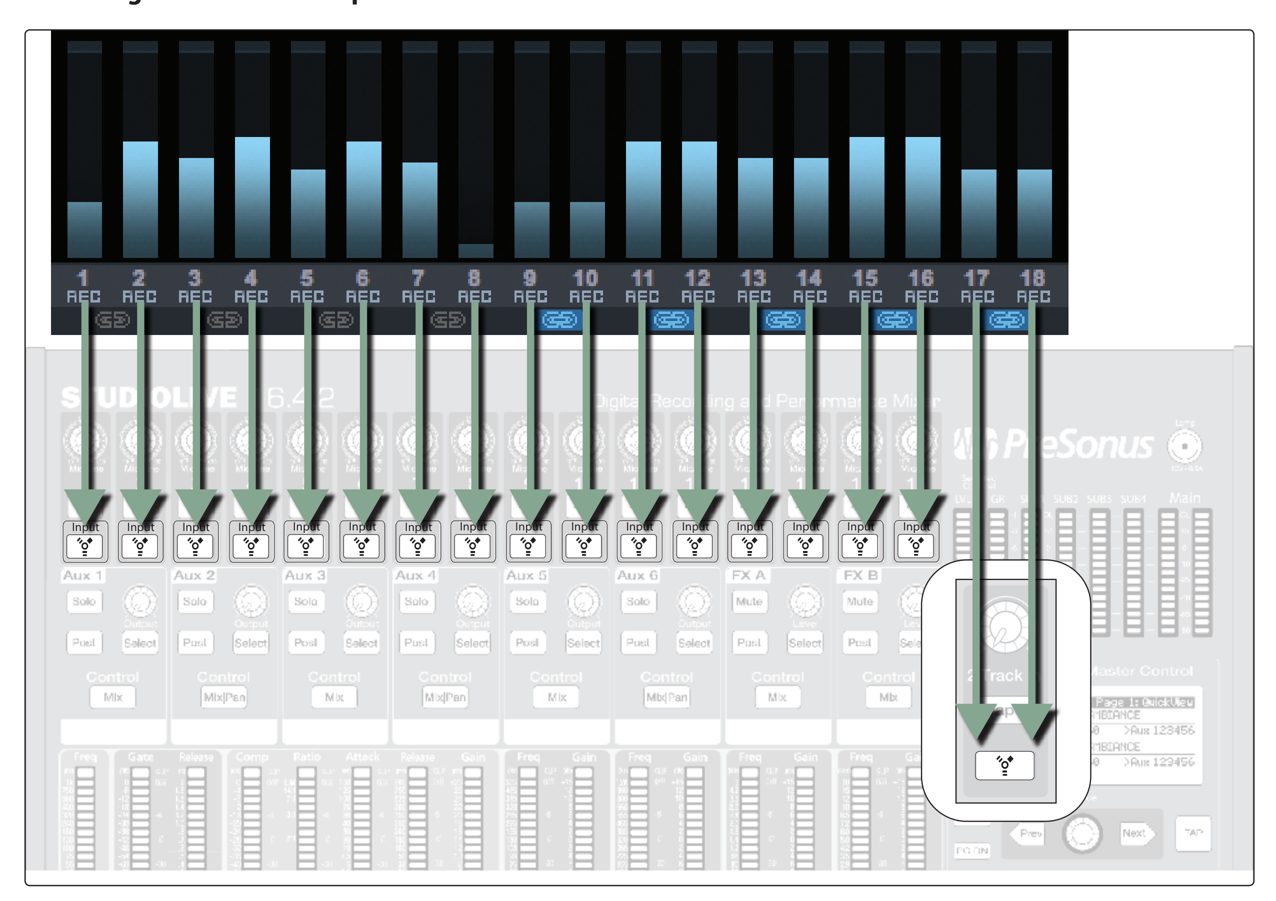
Capture 2.0 possède une interface utilisateur à simple fenêtre donc vous n'avez pas à gérer plusieurs fenêtres ou vues. Quand une nouvelle Session est créée ou quand une Session existante est ouverte, vous êtes amené à la page Session. Cette page contient tous les outils nécessaires pour enregistrer et éditer de l'audio multipiste.

Capture 2.0 tire pleinement parti du bus FireWire bidirectionnel de la StudioLive et de sa pré-configuration. Quand vous lancez Capture 2.0, une piste d'enregistrement est créée pour chaque voie d'entrée de votre StudioLive. Cette piste est à son tour automatiquement raccordée au retour FireWire correspondant de votre table de mixage StudioLive pour la lecture. Les schémas suivants montrent cette relation directe.

Routage d'enregistrement de Capture 2.0



Routage de lecture de Capture 2.0



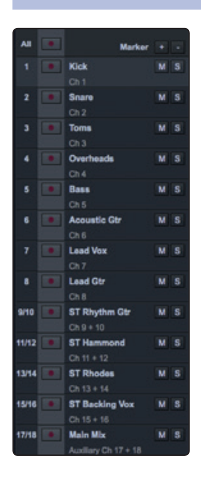
Il n'est pas nécessaire de configurer les entrées et sorties audio dans Capture 2.0 car le logiciel détecte automatiquement le modèle de StudioLive qui lui est connecté (une StudioLive 24.4.2, une ou deux 16.4.2 ou une 16.0.2) et s'auto-configure pour celui-ci. Chaque entrée de la console StudioLive est représentée par une piste d'entrée mono dans la colonne des pistes de la Session et a un indicateur de niveau correspondant dans le bandeau des indicateurs de niveau.

Possesseurs de StudioLive 24.4.2 et 16.4.2 : une piste stéréo supplémentaire sera aussi ajoutée à la Session pour vous permettre d'enregistrer la première paire d'entrées auxiliaires (entrées 25-26/17-18).



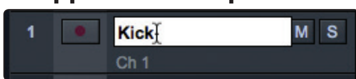
Il est possible de traiter chaque voie d'entrée de la console StudioLive à l'aide du Fat Channel avant que le signal entrant ne soit routé vers Capture 2.0. Pour cela, enclenchez le bouton Post en section Dig Out du Fat Channel pour chaque voie de votre console StudioLive. Cela enverra à l'ordinateur le signal pris après correction tonale par l'égaliseur et après traitement dynamique.

3.2 Colonne de pistes



Sur le côté gauche de la page Session, vous trouverez la colonne des pistes. La colonne des pistes contient une piste audio dédiée à chaque entrée audio dans Capture 2.0 en provenance de la console StudioLive, y compris une piste stéréo pour les StudioLive 24.4.2 et 16.4.2 et apporte les fonctions essentielles suivantes :

Appellation des pistes.



Pour nommer une piste, double-cliquez sur son nom par défaut afin d'ouvrir un champ d'édition de texte. Saisissez le nom que vous souhaitez employer et pressez **Entrée**.

Il existe plusieurs avantages à donner un nom à chaque piste de votre Session. D'abord, cela vous permet de savoir en un coup d'œil ce qui est enregistré et où. Ensuite, si vous nommez vos pistes avant de commencer à enregistrer, le fichier audio enregistré sur une piste nommée portera le même nom. Ainsi, par exemple, au lieu que la ligne de basse ne soit enregistrée sous le nom Track 15, elle portera le nom Basse.

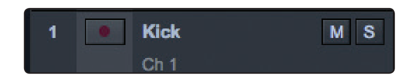
Conseil d'expert : *comme dans VSL et Studio One, vous pouvez presser la touche Tab pour passer au champ de nom de la piste suivante.*

Tout armer (All).



Dans le coin supérieur gauche, vous trouverez le bouton Tout armer (All). Cliquez sur ce bouton pour armer toutes les pistes en enregistrement.

Commandes de piste.



Chaque piste de la colonne de pistes possède les mêmes commandes.

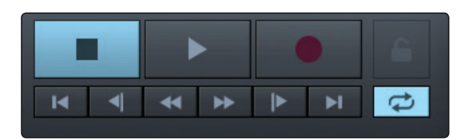
Bouton d'armement d'enregistrement. À côté de chaque numéro de piste se trouve le bouton d'armement d'enregistrement. Quand ce bouton est activé, Capture 2.0 est prêt à enregistrer l'audio envoyé à la piste.

Conseil d'expert : *le numéro de piste à gauche de chaque piste dans la liste correspond directement au même numéro de canal sur votre console de mixage StudioLive.*

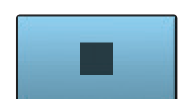
Coupure du son de piste (M pour Mute). Chaque piste dispose d'un bouton pour en couper le son. Ce bouton rend la piste muette à la lecture.

Solo de piste (S). Chaque piste dispose d'un bouton Solo. Celui-ci met la piste en solo et coupe le son de toutes les autres pistes durant la lecture (comme la fonction SIP dans la StudioLive).

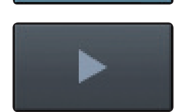
3.3 Transport



La barre de transport se trouve dans le coin supérieur gauche de la page Session. Elle contient toutes les fonctions dont vous avez besoin pour naviguer dans votre Session.



Stop. Arrête la lecture.



Lecture. Lance la lecture depuis la position actuelle du curseur de lecture.

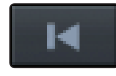


Enregistrement. Lance l'enregistrement depuis la position actuelle du curseur de lecture.

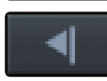


Verrouillage de Session. Ce bouton de verrouillage d'enregistrement empêche l'arrêt accidentel de l'enregistrement par une pression intempestive de la barre d'espace. Le verrouillage d'enregistrement est automatiquement activé quand Capture commence à enregistrer. Il peut être désactivé par simple clic sur ce bouton ou par le raccourci clavier [Ctrl]/[Cmd]+[L].

Conseil d'expert : *les marqueurs restent éditables et définissables quand le verrouillage de Session est activé.*



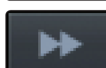
Retour à zéro. Ramène le curseur de lecture au début de la Session.



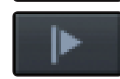
Marqueur précédent. Fait sauter le curseur de lecture au marqueur précédent.



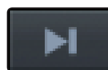
Retour rapide. Fait reculer rapidement tant que ce bouton reste activé.



Avance rapide. Fait avancer rapidement tant que ce bouton reste activé.



Marqueur suivant. Fait sauter le curseur de lecture au marqueur suivant.



Aller à la fin. Fait sauter le curseur de lecture à la fin de l'audio enregistré.



Bouclage. Active/désactive le mode de bouclage. **Voir la section 3.6.6** pour plus d'informations.

3.4 Affichage du temps



L'affichage du temps vous fournit des informations essentielles sur votre enregistrement.

Nom de la Session. Affiche le nom de la Session actuelle.

Record Duration. Affiche la durée d'enregistrement de la Session actuelle.

Current Position. Affiche la position actuelle du curseur de lecture dans la règle temporelle.

Remaining Time. Affiche le temps d'enregistrement encore possible, en fonction de l'espace disponible sur le disque dur sur lequel vous enregistrez.

3.5 Règle temporelle



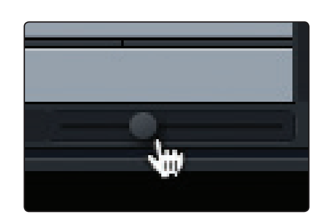
En haut de l'éditeur de Session, vous trouverez la règle temporelle. Elle affiche les graduations du temps en secondes.

Comme mentionné en **section 2.5.2**, vous pouvez synchroniser la règle temporelle sur l'horloge de votre ordinateur ou sur une source de time code MIDI externe.

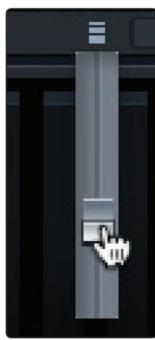
3.5.1 Zoom

Vous pouvez faire un zoom avant et arrière sur votre Session par rapport au temps dans la fenêtre d'édition de Session, afin que vous puissiez voir la totalité de la longueur de la Session ou simplement une petite région temporelle pour faire des éditions plus précises. Vous pouvez aussi faire un zoom avant et arrière en fonction de la taille des fichiers audio de votre Session.

Pour zoomer, effectuez une des actions suivantes :

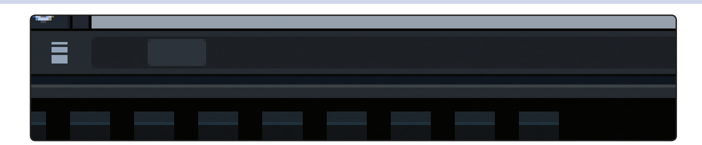


- Pour un zoom avant ou arrière, **cliquez et tirez** à gauche ou à droite sur la barre de défilement de zoom horizontal dans le coin inférieur droit de la fenêtre d'édition.
- **Pressez [Ctrl]/[Cmd]**+[+] sur le clavier pour un léger zoom avant. **Pressez [Ctrl]/[Cmd]**+[-] sur le clavier pour un léger zoom arrière.
- **Cliquez dans la règle temporelle** à n'importe quel endroit et tirez vers le bas ou le haut pour un zoom avant ou arrière.



- Dans le coin inférieur gauche de la fenêtre d'édition, vous trouverez les commandes de zoom vertical. Ces commandes agrandissent ou réduisent la hauteur des pistes et des fichiers audio.

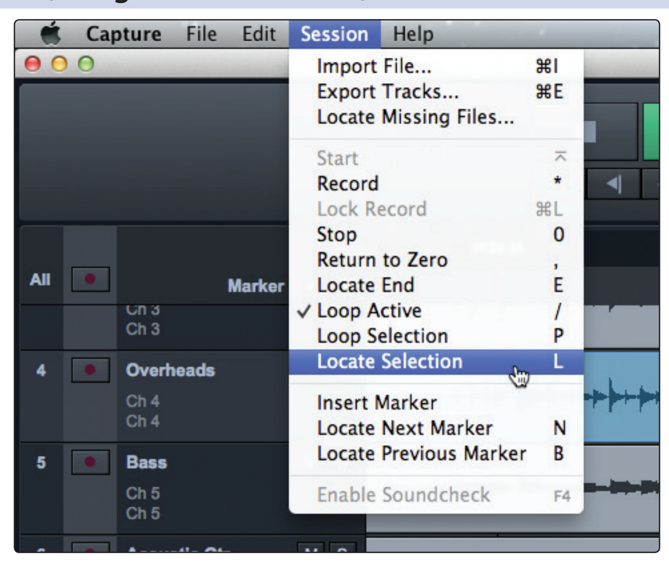
3.5.2 Défilement



Pour faire défiler votre Session vers la gauche et la droite dans le temps, cliquez sur la barre de défilement horizontal près du bas de la fenêtre d'édition et tirez-la.

Vous pouvez aussi faire défiler votre Session en cliquant sur la règle temporelle et en tirant vers la gauche ou la droite.

3.5.3 Locate Selection (Calage sur la sélection)



Pour faire sauter le curseur de lecture au début de n'importe quel événement audio, **pressez L sur le clavier** ou sélectionnez **Session>Locate Selection**.

3.6 Outils d'édition



Dans le coin supérieur droit, vous verrez quatre boutons d'outils d'édition. Ces outils détermineront la fonction de votre souris durant l'édition.

Conseil d'expert : *le processus d'édition audio peut être impitoyable : de petites inexactitudes lorsque vous découpez, déplacez ou effectuez d'autres actions sur de l'audio enregistré peuvent entraîner des résultats indésirables. Aussi évident que cela puisse paraître, le fait d'écouter pendant l'édition est souvent négligé. Par exemple, quand vous déplacez les bords d'une partie vocale pour supprimer les sons indésirables entre les mots, il est tentant de faire les éditions en se basant sur la représentation visuelle de la forme d'onde. Bien que cela puisse parfois fonctionner, il est préférable d'écouter quand vous redimensionnez les événements afin d'être sûr de ne pas*

supprimer une partie essentielle des voix. L'écoute de vos éditions pendant que vous les faites vous fera économiser temps et frustration dans quasiment tous les cas.

3.6.1 Outil flèche

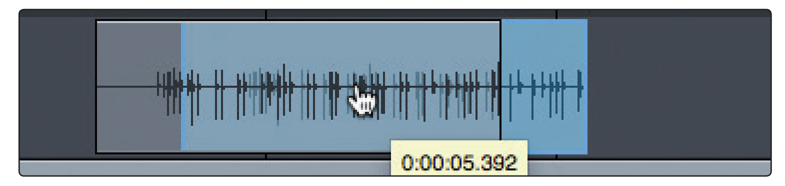


C'est l'outil par défaut pour accéder à la plupart des fonctions. Cliquez sur le bouton de l'outil flèche ou pressez [1] sur le clavier pour sélectionner l'outil flèche.

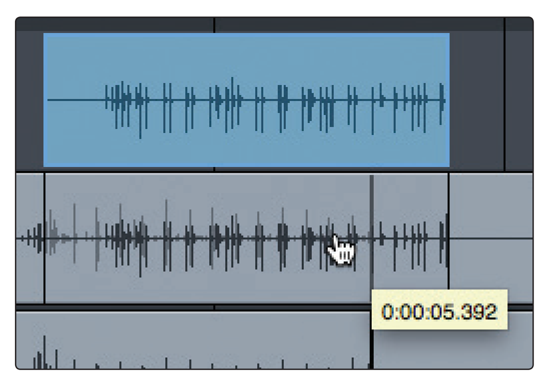
L'outil flèche peut servir aux actions suivantes :

Déplacer un événement.

Pour déplacer un événement audio avec l'outil flèche, cliquez n'importe où sur l'événement et tirez-le à gauche, à droite, en haut ou en bas. Tirer l'événement à gauche ou à droite le fait reculer ou avancer dans le temps. Quand vous tirez un événement à gauche ou à droite au-delà de la partie visible de l'arrangement, maintenez la [Barre d'espace] du clavier pour accélérer le défilement.

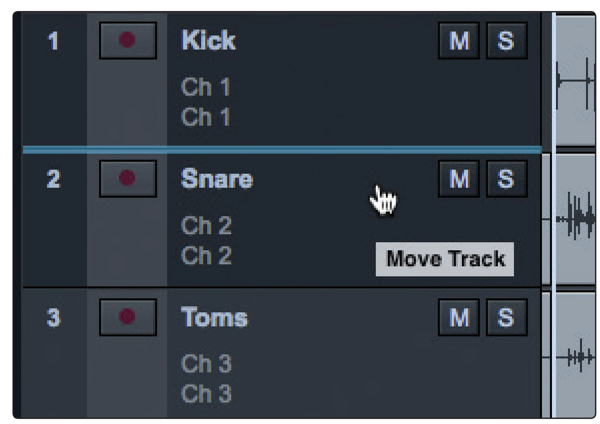


Tirer l'événement vers le haut ou le bas le fait passer sur une autre piste. Quand vous tirez un événement d'une piste vers une autre (en haut ou en bas), la position de l'événement est restreinte à une plage de magnétisme automatique afin de faciliter son maintien sur la même position temporelle. Pour désactiver ce magnétisme, maintenez Shift pendant que vous tirez l'événement vers le haut ou le bas.



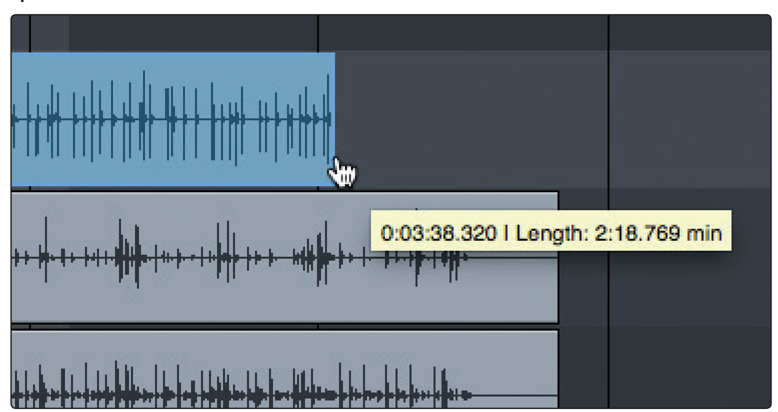
Redisposer les pistes.

Pour redisposer les pistes à l'aide de l'outil flèche, cliquez sur la piste que vous voulez déplacer et tirez-la vers le haut ou le bas dans la liste des pistes. Vous remarquerez une ligne bleue qui suit votre souris. Quand vous déposez la piste, elle est insérée là où se trouve la ligne bleue.



Redimensionner un événement.

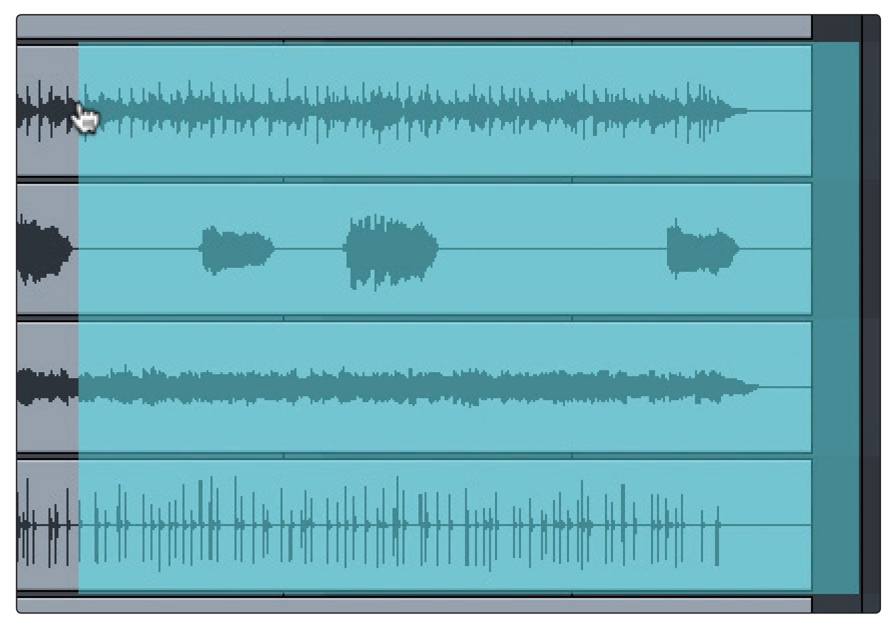
Les événements peuvent être comparés à des fenêtres sur les fichiers audio et interprétations musicales, fenêtres dans lesquelles ce que vous voyez est ce que vous entendez. Vous pouvez redimensionner les événements pour les raccourcir ou les rallonger de façon à ce que seule une portion des données audio ou musicales qu'ils contiennent soit visible et donc entendue.



Pour redimensionner n'importe quel événement à l'aide de l'outil flèche, survolez le bord gauche ou droit de cet événement afin de faire apparaître l'outil de redimensionnement. Quand cet outil apparaît, cliquez et tirez à gauche ou à droite pour redimensionner l'événement. Les événements peuvent être redimensionnés n'importe quel nombre de fois sans altération (édition non destructive).

Sélectionner plusieurs événements.

Plusieurs événements peuvent être sélectionnés afin de tous les éditer en même temps, par une seule et même action. Pour sélectionner plusieurs événements avec l'outil flèche, faites une des actions suivantes :



- Cliquez en dehors d'un événement puis tirez la souris par dessus d'autres événements ; cela dessinera un cadre gris autour de la zone que vous voulez sélectionner. Relâchez le bouton de la souris une fois que le cadre entoure bien tous les événements que vous voulez éditer, et ces événements seront sélectionnés pour l'édition.
- Cliquez sur n'importe quel événement puis, en maintenant [Shift] sur le clavier, cliquez sur n'importe quels autres événements pour les sélectionner aussi. Cela vous permet de sélectionner plusieurs événements qui ne sont pas les uns à côté des autres. Tous les événements sélectionnés peuvent être édités en même temps.

3.6.2 Outil plage



L'outil plage sert à sélectionner une plage, ou zone, à l'intérieur d'événements. Cliquez sur le bouton de l'outil plage ou pressez [2] sur le clavier pour sélectionner l'outil plage.



Pour sélectionner une plage dans un événement, cliquez avec l'outil plage et tirez-le au-dessus de la zone à sélectionner ; cela dessinera un cadre gris autour de la zone que vous voulez sélectionner. Relâchez le bouton de la souris une fois que le cadre entoure bien la plage d'événements que vous souhaitez sélectionner. La plage que vous avez sélectionnée est maintenant traitée comme un seul événement consolidé.

L'outil plage peut servir de plusieurs façons :

- Vous pouvez utiliser l'outil plage pour sélectionner le contenu de plusieurs événements audio sur plusieurs pistes pour une portion spécifique d'un morceau (comme une excellente rythmique à la batterie) puis l'outil flèche pour déplacer cette section d'audio dans une autre section de morceau (pour par exemple remplacer un motif de batterie).
- Une autre utilisation courante de l'outil plage est de rapidement sélectionner et supprimer une plage audio au sein d'un événement, plutôt que de d'abord utiliser l'outil cutter pour diviser en deux, puis de sélectionner et supprimer la section indésirable avec l'outil flèche.

Conseil d'expert : *quand vous survolez une plage sélectionnée avec le curseur de la souris, l'outil flèche apparaît temporairement. Cela facilite la sélection et l'édition rapides d'une plage d'événements.*

Pour sélectionner plusieurs plages discontinues au travers de n'importe quel événement, sur n'importe quelle piste, maintenez la touche [Shift] pendant que vous utilisez l'outil plage. Continuez de maintenir [Shift] et utilisez l'outil flèche pour sélectionner des événements entiers. Par exemple, quand vous utilisez l'outil flèche, si vous maintenez [Ctrl] pressée, vous obtenez l'outil plage. Pressez et maintenez [Ctrl] et [Shift] pour sélectionner plusieurs plages, puis continuez de maintenir [Shift] mais relâchez [Ctrl] ; vous avez maintenant l'outil flèche et vous pouvez sélectionner des événements entiers. Toutes vos sélections persisteront.

Les plages sélectionnées peuvent être redimensionnées en amenant l'outil plage au dessus du bord gauche/droit de la sélection. Vous pouvez aussi diviser la plage sélectionnée au niveau des bords gauche et droit de la sélection en choisissant Diviser la plage dans le menu Éditer ou en pressant [Ctrl]/[Cmd]+[Alt]+[X] après avoir sélectionné une plage.

3.6.3 Outil cutter



En utilisant l'outil cutter, des événements simples peuvent être scindés en plusieurs événements. Cliquez sur le bouton de l'outil cutter ou pressez [3] sur le clavier pour sélectionner l'outil cutter.

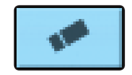
Avec l'outil cutter sélectionné, une ligne verticale et une ligne horizontale accompagneront la position actuelle du curseur de la souris. La ligne verticale indique la position temporelle exacte de l'outil cutter, tandis que la ligne horizontale souligne la piste sur laquelle réside l'événement à diviser. L'outil cutter est directement affecté par les réglages actuels de magnétisme.

Cliquez sur n'importe quel événement avec l'outil cutter pour diviser l'événement à cet endroit. En divisant un simple événement, vous créez deux événements qui peuvent être édités indépendamment. Si plusieurs événements sont sélectionnés

sur plusieurs pistes, l'outil cutter agira de la même façon sur tous les événements sélectionnés.

Il est aussi possible de diviser les événements sélectionnés sur le curseur de la règle temporelle, sans utiliser l'outil cutter, en pressant [Alt]+[X] sur le clavier.

3.6.4 Outil gomme



L'outil gomme sert à supprimer un événement. Cliquez sur le bouton de l'outil gomme ou pressez [4] sur le clavier pour sélectionner l'outil gomme. Pour supprimer n'importe quel événement avec l'outil gomme, cliquez simplement sur cet événement. L'outil gomme n'est pas influencé par la sélection actuelle et n'agit que sur l'événement sur lequel vous avez directement cliqué.

Toutefois, si vous cliquez sur un élément sélectionné avec l'outil gomme, tous les éléments actuellement sélectionnés seront supprimés.

3.6.5 Actions d'édition courantes

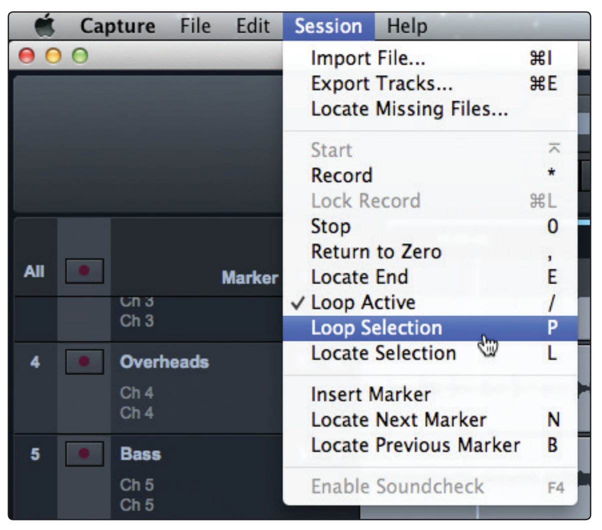
Comme la plupart des logiciels, Capture 2.0 accepte des actions basiques consistant à couper, copier et coller. Une fois que vous avez sélectionné un événement ou une plage d'événements, vous pouvez accomplir ces actions comme suit :

- **Couper :** pressez [Ctrl]/[Cmd]+X sur le clavier pour couper la sélection actuelle ou sélectionnez Edit>Cut.
- **Copier :** pressez [Ctrl]/[Cmd]+C sur le clavier pour copier la sélection actuelle ou sélectionnez Edit>Copy.
- **Coller :** une fois qu'une sélection a été coupée ou copiée, pressez [Ctrl]/[Cmd]+V sur le clavier pour coller la sélection ou sélectionnez Edit>Paste. La sélection sera collée à l'emplacement actuel du curseur de lecture ou au début de la piste d'où vient la sélection si le curseur de lecture n'est encore placé nulle part.

3.6.6 Bouclage

Pour mettre en boucle la lecture de n'importe quelle plage de votre Session Capture 2.0, faites une des actions suivantes :

- **Loop Selection (Boucler la sélection).** Sélectionnez un événement avec l'outil flèche ou une plage avec l'outil plage. Allez sur Session>Loop Selection ou pressez P sur votre clavier. Cela créera une boucle ayant exactement la longueur de l'événement audio sélectionné. La plage sera indiquée par une barre dessinée dans la ligne de temps avec des drapeaux aux deux extrémités.



- **Custom Loop Range (Plage de bouclage personnalisée).** Pour créer une plage de bouclage personnalisée, amenez la souris au-dessus de la ligne grise qui surmonte la règle temporelle. Remarquez que votre curseur se change en outil crayon et que vous pouvez dessiner votre plage à boucler.

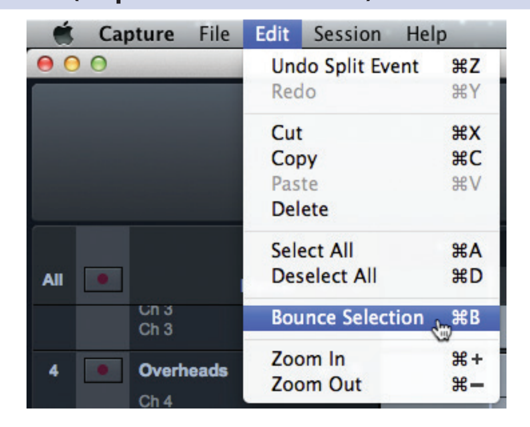




Une fois la plage à boucler définie, vous pouvez cliquer sur le bouton Bouclage dans la barre de transport, ou presser [L] ou [/] sur le clavier pour activer le mode de bouclage.

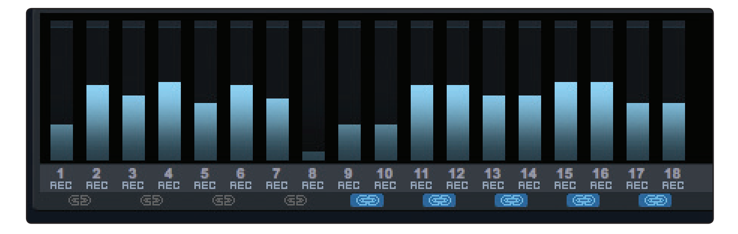
À noter : activer l'enregistrement dans la barre de transport désactive le mode de bouclage et lance l'enregistrement depuis la position actuelle du curseur de lecture. Il n'est pas possible d'activer le bouclage pendant l'enregistrement.

3.6.7 Bounce Selection (Reporter la sélection)



Une fois que vous avez édité un fichier audio, vous pouvez souhaiter créer un nouveau fichier audio contenant toutes vos éditions. Pour cela, utilisez l'outil plage afin de sélectionner les événements que vous désirez fusionner comme décrit en **section 3.6.2** et pressez **[Ctrl]/[Cmd]+[B]** sur le clavier ou allez sur Edit>Bounce Selection.

3.7 Bandeau d'indicateurs de niveau



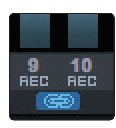
Capture 2.0 affiche les niveaux d'entrée et de sortie quand une piste est enregistrée ou lue. Ces crête-mètres situés au bas de la page Session possèdent des indicateurs d'écrêtage pour chaque entrée dans Capture 2.0 depuis la console StudioLive. Les utilisateurs de StudioLive 24.4.2 et 16.4.2 verront une paire d'indicateurs de niveau supplémentaire pour la piste Master routable (**voir la section 3.7.1** dans le Manuel de référence de la bibliothèque de logiciels de StudioLive pour des détails sur la façon d'envoyer un bus vers cette piste).

3.7.1 Armer l'enregistrement



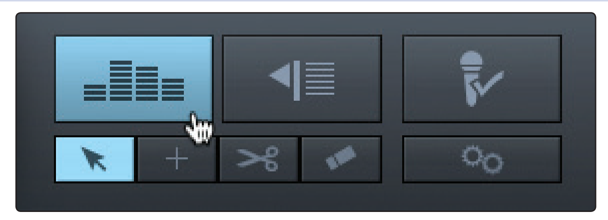
Sous chaque indicateur de niveau, vous trouverez un autre bouton d'armement d'enregistrement. Ce bouton a la même fonction que le bouton d'armement d'enregistrement dans la colonne des pistes. **Voir la section 3.2** pour plus d'informations.

3.7.2 Bouton de couplage

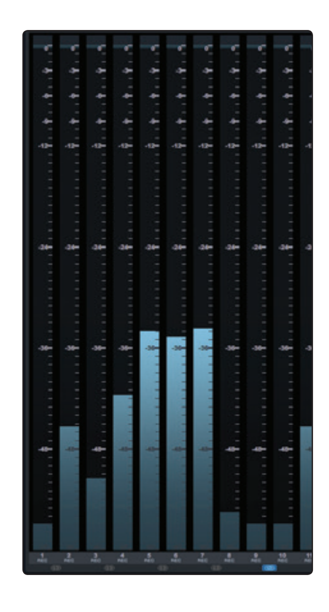


Entre les deux indicateurs de niveau d'une paire, vous trouverez un bouton de couplage. Quand ce bouton est activé, Capture 2.0 enregistre cette piste comme un fichier stéréo entrelacé. Par défaut, la paire de bus routable (25-26/17-18) est couplée, comme les voies stéréo de la StudioLive 16.0.2 (9-10/11-12/13-14/15-16).

3.7.3 Mode d'affichage des grands crête-mètres



Le bouton de mode d'affichage des grands crête-mètres se trouve dans le coin supérieur droit de la page Session, au-dessus des outils d'édition.



Quand ce bouton est enclenché, les trois quarts inférieurs de la page Session affichent en détail le niveau de chaque piste. Dans ce mode, la ligne des marqueurs, les boutons de transport, de mode et les outils d'édition restent visibles.

3.8 Marqueurs et liste des marqueurs

3.8.1 La ligne des marqueurs

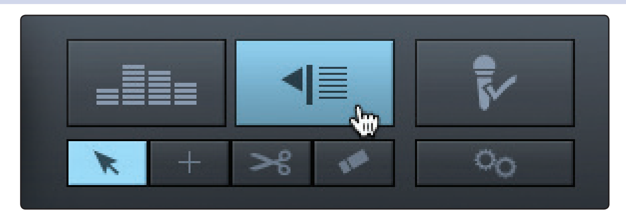


La ligne des marqueurs se trouve juste sous la règle temporelle. Elle affiche tous les marqueurs que vous avez créés.

Dans Capture 2.0, la ligne des marqueurs sert à placer des marqueurs aux endroits désirés dans la ligne temporelle, après quoi il est facile de naviguer jusqu'aux marqueurs. Les marqueurs sont également utiles lorsque vous exportez votre Session en mixages individuels ou pour édition dans une autre application d'enregistrement.

Conseil d'expert : *nous vous recommandons fortement d'insérer des marqueurs durant l'enregistrement d'une prestation live, car ceux-ci rendront le reste du processus de production beaucoup plus simple.*

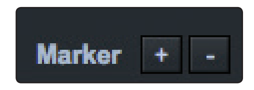
3.8.2 La liste des marqueurs



Le **bouton liste des marqueurs** se trouve au-dessus des outils d'édition, sur le côté droit de la page Session. Cliquer sur le bouton ouvre la liste des marqueurs, qui fournit une vue d'ensemble de tous les marqueurs de votre Session et offre un moyen pratique de rapidement nommer les marqueurs et de les déplacer dans votre Session.

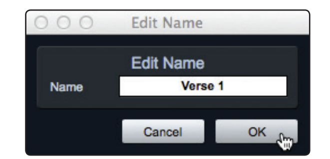
3.8.3 Insertion, appellation, suppression et déplacement de marqueurs

Ligne des marqueurs.



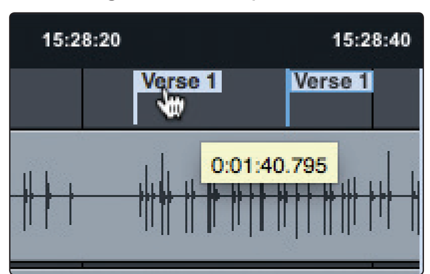
Ajout/suppression de marqueur. En haut de la colonne des pistes, vous verrez les boutons d'ajout/suppression de marqueur. Pour insérer un nouveau marqueur dans la piste des marqueurs, pendant la lecture ou à l'arrêt, cliquez sur le bouton Insérer un marqueur (+) ou pressez [Insert] sur le clavier. Chaque nouveau marqueur sera numéroté séquentiellement par défaut (n°1, n°2, n°3…).

Sélectionnez un marqueur et cliquez sur le bouton Supprimer un marqueur (-) pour supprimer le marqueur.



Appellation des marqueurs. Pour renommer un marqueur, double-cliquez dessus dans la ligne des marqueurs, saisissez un nouveau nom puis pressez [Entrée] sur le clavier.

Déplacement des marqueurs. Pour déplacer un marqueur, cliquez sur celui-ci dans la ligne des marqueurs et tirez-le jusqu'à l'emplacement voulu.

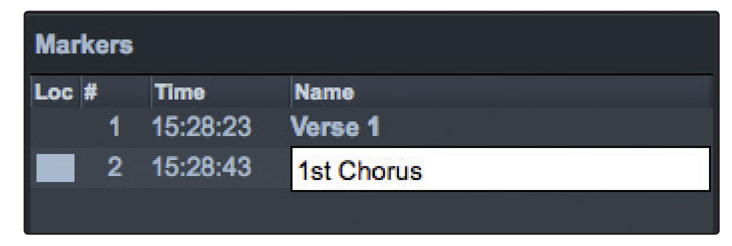


Liste des marqueurs.

En bas de la liste des marqueurs, vous trouverez trois boutons.



Ajout de marqueur. Cliquez sur Add Marker pour ajouter un marqueur à l'emplacement actuel du curseur de lecture.



Quand un marqueur est ajouté à la liste des marqueurs, son champ de nom devient immédiatement éditable. Saisissez un nouveau nom et pressez Entrée. Ce nom pourra être édité ultérieurement en double-cliquant dessus.

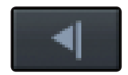
Déplacement de marqueur. Cliquer sur le bouton **Move Marker** déplacera le marqueur actuellement sélectionné dans la liste des marqueurs sur la position actuelle du curseur de lecture dans la règle temporelle.

Suppression de marqueur. Pour supprimer un marqueur, sélectionnez-le dans la liste des marqueurs et cliquez sur le bouton **Delete Marker**.

3.8.4 Navigation entre marqueurs

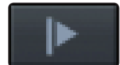
Il est possible de rapidement faire sauter le curseur de lecture d'un marqueur à l'autre dans la ligne des marqueurs. Sauter jusqu'à des marqueurs durant la lecture permet une comparaison rapide entre différentes sections.

Pour naviguer jusqu'à un marqueur antérieur, faites une des actions suivantes :



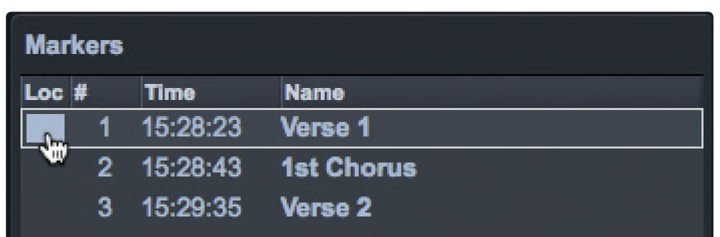
- Cliquez sur le bouton Marqueur précédent dans la barre de transport.
- Pressez [B] sur le clavier pour sauter au marqueur précédent.

Pour naviguer jusqu'au marqueur suivant, faites une des actions suivantes :



- Cliquez sur le bouton Marqueur suivant dans la barre de transport.
- Pressez [N] sur le clavier pour sauter au marqueur suivant.

Pour sauter à n'importe quel marqueur de votre Session, ouvrez la liste des marqueurs et **cliquez sur le champ Loc**. Le curseur de lecture sautera à cet emplacement dans la règle temporelle.



4 Enregistrement d'une Session dans Capture

4.1 Configuration de votre enregistrement

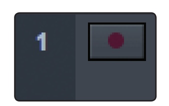
Réglage des niveaux d'entrée : bien régler le niveau d'entrée est essentiel pour faire un bon enregistrement et un bon mixage live. La base est de régler le gain d'entrée de la console StudioLive aussi haut que possible sans saturer l'entrée. La saturation de l'entrée entraîne un écrêtage (distorsion numérique) particulièrement désagréable qui ruinera l'enregistrement. Ces dommages ne peuvent pas être réparés dans le logiciel. Il y a dans ce but un témoin d'écrêtage pour chaque entrée sur la table de mixage StudioLive.

Si une voie d'entrée ne sature pas dans votre console StudioLive, vous pouvez être sûr qu'elle n'écrêtera pas dans Capture 2.0. Référez-vous à la **section 2** du mode d'emploi de votre StudioLive pour la bonne procédure de réglage des niveaux.

Vous contrôlerez l'entrée audio live sur la console de mixage StudioLive ; Capture 2.0 n'a pas de fonction de monitoring séparée. Veuillez vous référer à la **section 4.4** du mode d'emploi de la StudioLive pour des informations sur la création de mixages de retour.

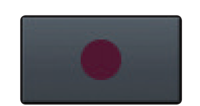
Enregistrement d'un mixage stéréo (StudioLive 24.4.2 et 16.4.2 uniquement). La piste stéréo auxiliaire de Capture 2.0 est une piste stéréo destinée à l'enregistrement d'un mixage stéréo venant de votre StudioLive. Ce mixage peut être enregistré pendant que sont enregistrées individuellement les voies d'entrée, ainsi un mixage est-il disponible immédiatement après un spectacle, sinon vous pouvez utiliser cette piste pour envoyer vos mixages définitifs de studio à la StudioLive.

Comme évoqué à la **section 3.7.1** du Manuel de référence de la bibliothèque de logiciels de StudioLive, VSL possède un routeur des entrées auxiliaires qui vous permet de choisir quels bus vous souhaitez enregistrer en plus de vos voies d'entrée. Les deux dernières pistes de Capture sont dédiées à l'enregistrement d'un mixage stéréo dans Capture 2.0. En plus du mixage général (Main L/R), vous pouvez choisir parmi n'importe quelles paires de sorties, bus et entrées suivantes : sous-groupes 1-4, auxiliaires 1-10/6, mixages de départ d'effet A et B, retours stéréo d'effet A et B, entrées auxiliaires A et B, entrée enregistreur, bus solo et réseau d'ordre (Talkback).

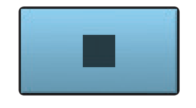




Armement des pistes. Afin d'enregistrer dans une piste audio, la piste doit être armée pour l'enregistrement. Capture 2.0 offre deux boutons d'armement d'enregistrement pour chaque entrée : un sur la piste et un sur le bandeau d'indicateurs de niveau. Une fois qu'une piste audio est armée pour l'enregistrement, vous êtes prêt à enregistrer de l'audio sur cette piste.



Lancez l'enregistrement ! Pour activer l'enregistrement, **cliquez sur le bouton Enregistrement** dans la barre de transport. Le bouton d'enregistrement vire au rouge et le bouton de lecture au vert. Le curseur de lecture commence son défilement de gauche à droite depuis sa position actuelle et de nouveaux événements audio sont enregistrés sur les pistes armées pour l'enregistrement.



L'enregistrement se poursuivra jusqu'à ce que vous l'arrêtiez manuellement en **cliquant sur le bouton Stop** dans la barre de transport ou en pressant la [barre d'espace] sur le clavier.



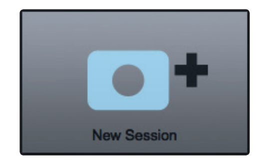
Quand vous pressez le bouton d'enregistrement, la Session se verrouille automatiquement. Cela vous évite d'interrompre accidentellement un enregistrement de Session. **Vous devez désactiver le verrouillage de Session avant de pouvoir arrêter l'enregistrement.**

5 Balance virtuelle

5.1 Configuration de votre balance virtuelle

Nous avons tous vécu cela. Le batteur est coincé dans un embouteillage. Le guitariste est encore au travail Et vous êtes planté devant la sono de façade avec un chanteur et un bassiste surexcités sans pouvoir mettre en place le mixage général, et encore moins le mixage de retour pour l'oreillette du chanteur.

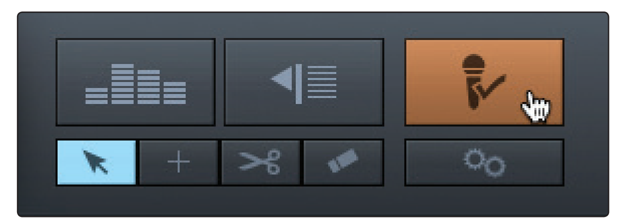
Pas de panique ! Avec le mode de balance virtuelle de Capture 2.0, composer un premier mixage grossier sans le groupe — ou avec seulement la moitié du groupe — est rapide et simple.



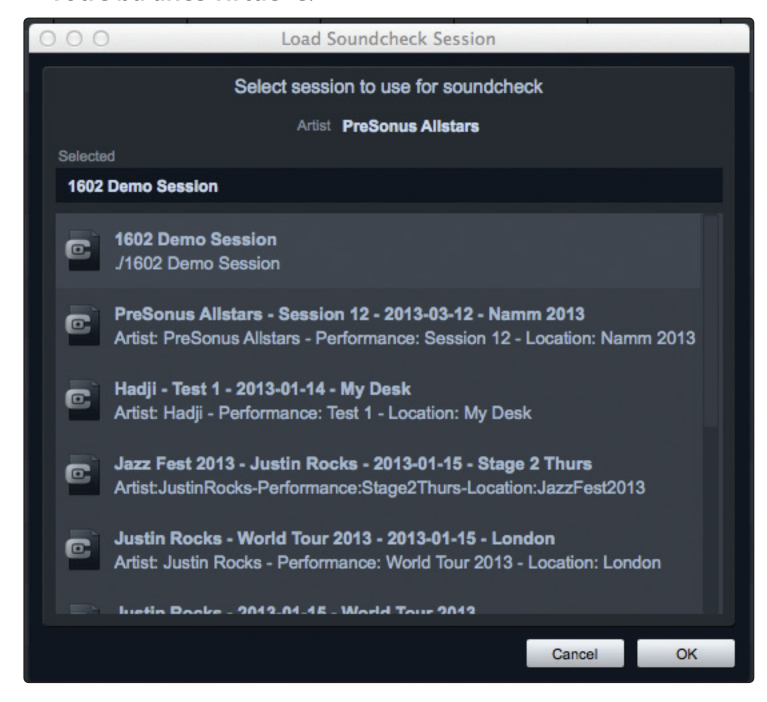
1. Pour commencer, **créez une nouvelle Session**, de préférence identifiée grâce aux métadonnées Artist, Performance et Location.



2. Dans votre Session vide, **cliquez sur le bouton du mode balance**, dans le coin supérieur droit de la page Session.

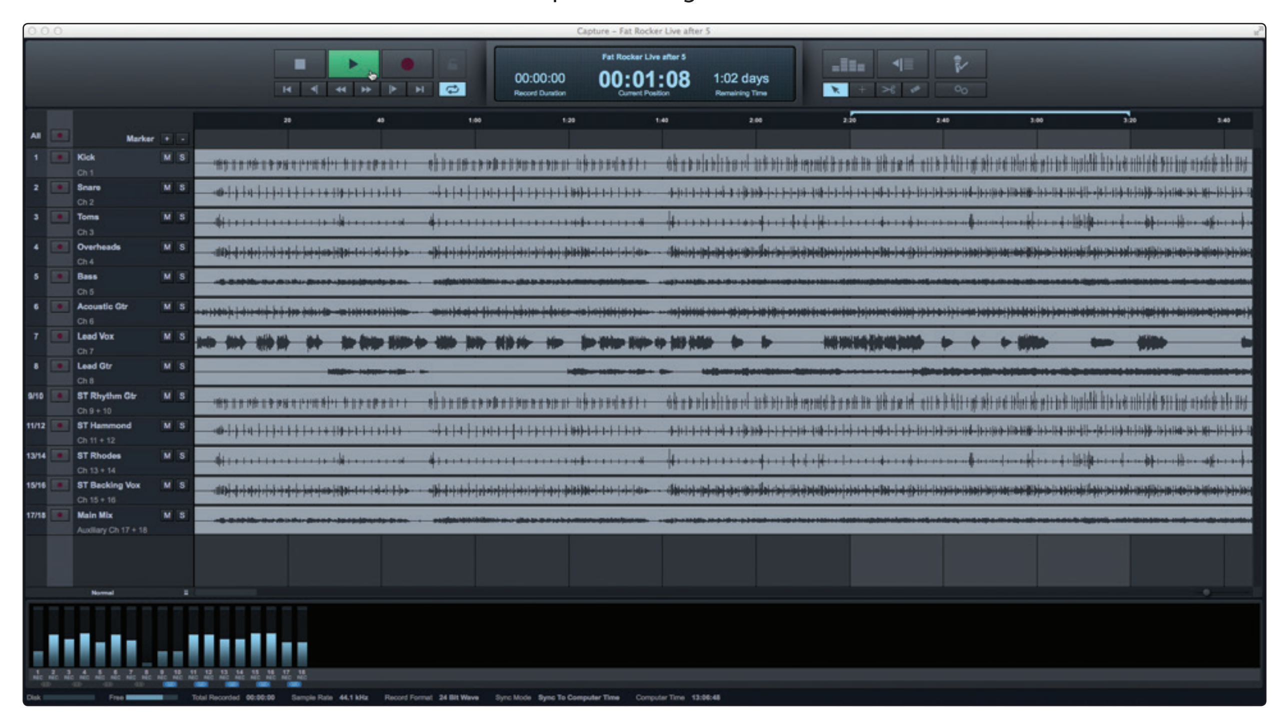


3. Capture recherchera automatiquement des Sessions dans votre ordinateur et ouvrira une liste dans laquelle vous pouvez **choisir une Session à utiliser pour votre balance virtuelle**.

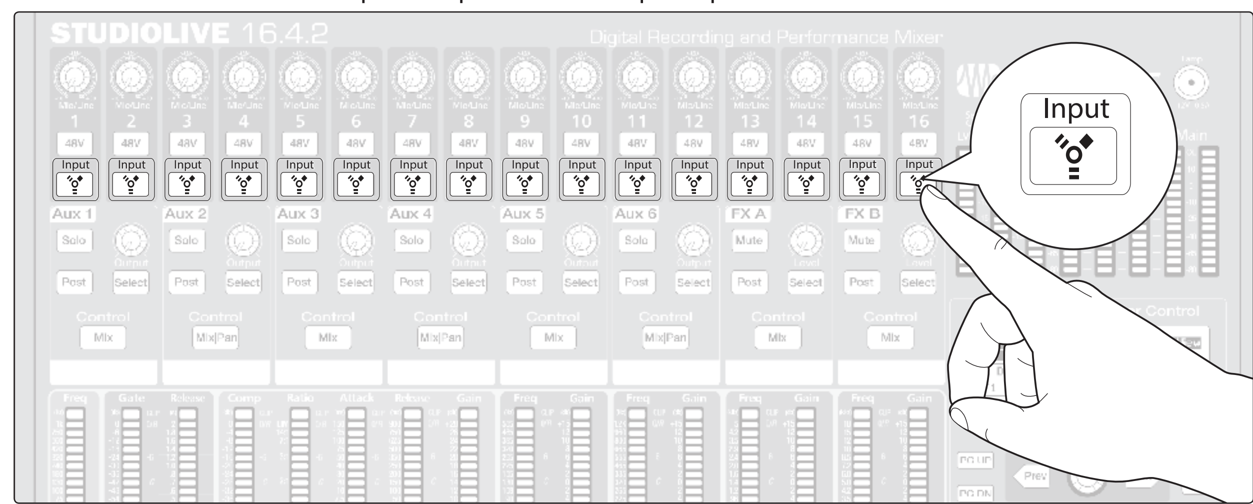


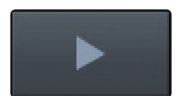
4. Saisissez la Session que vous aimeriez utiliser et cliquez sur « OK ».

5. La Session de Capture sauvegardée s'ouvrira.



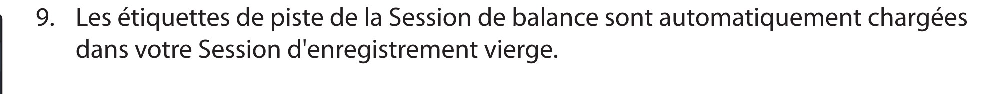
6. **Enclenchez les boutons de retour FireWire** sur votre StudioLive dans les canaux pour lesquels vous ne disposez pas d'entrée live.



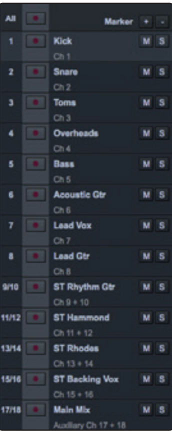


7. **Pressez Play (Lecture)** dans Capture et composez votre mixage.

8. Quand vous avez fini de composer votre mixage, **cliquez à nouveau sur le bouton de mode de balance virtuelle** pour le quitter.



9. Les étiquettes de piste de la Session de balance sont automatiquement chargées dans votre Session d'enregistrement vierge.

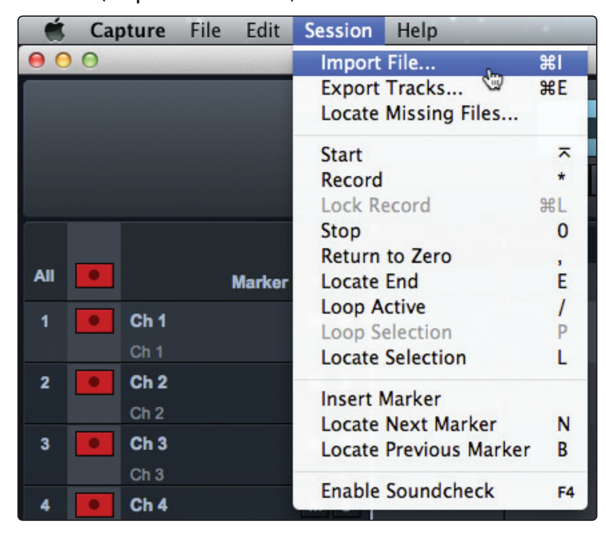


6 Importation et exportation de fichiers audio

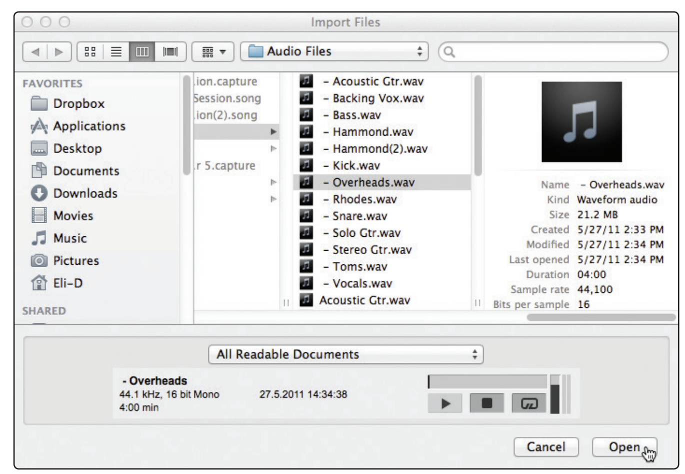
6.1 Importation de fichiers audio dans Capture

Il est possible d'importer des fichiers audio WAV et AIFF dans votre Session.

1. Pour importer un fichier audio, sélectionnez **Import File** (Importer fichier) dans le **menu Session**, ou [Ctrl]/[Cmd]+I sur le clavier, afin d'ouvrir le menu Import Files (Importer fichiers).



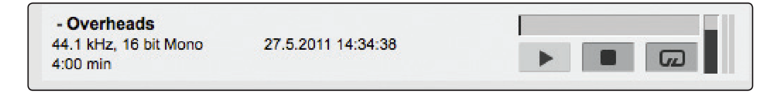
2. Naviguez jusqu'au fichier désiré et **cliquez dessus pour le sélectionner**.



3. **Cliquez sur Open** (Ouvrir) pour importer le fichier dans votre Session.

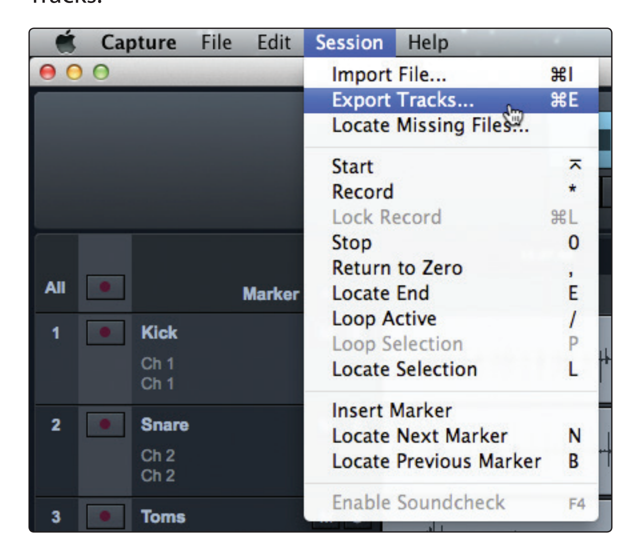
4. Un événement audio correspondant au fichier importé sera créé et placé sur la piste actuellement sélectionnée dans votre Session, à l'emplacement actuel du curseur de lecture.

Conseil d'expert : *lorsque vous parcourez les fichiers dans le menu Import File, il est possible d'écouter les fichiers audio pendant que vous les parcourez grâce au lecteur de pré-écoute (Preview Player). Cliquez sur le bouton de lecture (Play) du lecteur de pré-écoute pour faire lire le fichier audio actuellement sélectionné. Cliquez sur le bouton Stop pour arrêter la lecture. Cliquer sur le bouton Loop (boucle) pour mettre en boucle la lecture du fichier actuellement sélectionné.*

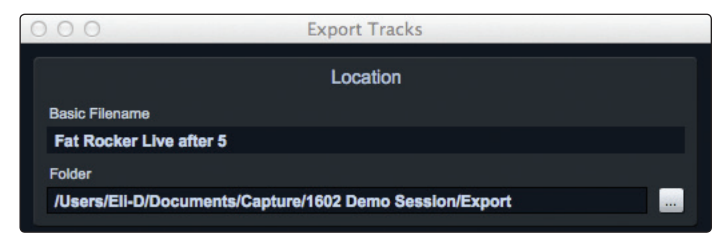


6.2 Exportation de fichiers audio

Pour exporter l'audio de votre Session dans Capture 2.0, **naviguez jusqu'à Session/ Export Tracks**, ou pressez [Ctrl]/[Cmd]+E sur le clavier afin d'ouvrir la fenêtre Export Tracks.



Location (Emplacement).



La section supérieure de la fenêtre Export Tracks est l'endroit où vous **choisissez l'emplacement et le nom du fichier audio**.

Cliquez sur le bouton (...) pour choisir un emplacement de fichier.

Double-cliquez sur le nom de fichier (Basic File name), saisissez un nouveau nom puis pressez Entrée pour ainsi baptiser le fichier. Chaque fichier exporté commencera par le nom de fichier que vous saisissez, suivi du nom de la piste de laquelle il a été exporté et du premier marqueur de la paire de marqueurs (s'il y a lieu). Exemples : « Session démo 1602 – G.Caisse » ou « Session démo 1602 – G.Caisse – Refrain ».

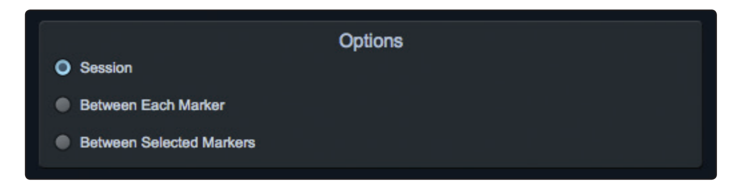
Format.



Dans la section centrale de la fenêtre Export Tracks, sélectionnez le format du fichier audio de mixage. **Choisissez entre WAV et AIFF puis choisissez la résolution et la fréquence d'échantillonnage (Sample rate) désirées.**

Si vous désirez transférer votre audio sur un CD audio standard, le fichier doit être au format WAV avec une résolution de 16 bits et une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz.

Options.



La section du bas de la fenêtre Export Tracks comprend plusieurs options qui affectent la façon dont les fichiers sont créés.

- **Session** exportera la totalité de votre Session, c'est-à-dire jusqu'aux points les plus éloignés où s'étendent les événements audio sur une piste.
- **Between Each Marker** (entre tous les marqueurs) exportera des fichiers séparés pour chacune des plages délimitées par les marqueurs dans la ligne des marqueurs.
- **Between Selected Markers** exportera des fichiers audio correspondant à la plage délimitée par la paire de marqueurs sélectionnée dans la ligne des marqueurs.

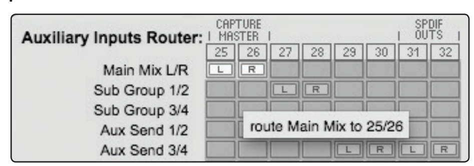
7 Mixage de vos Sessions Capture

7.1 Création d'un mixage dans Capture 2.0

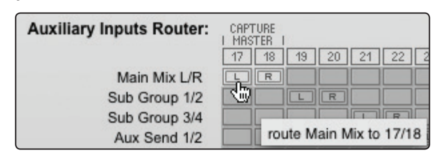
Vous ne pouvez pas mixer directement dans Capture 2.0 ; par contre, vous mixez avec la StudioLive. Les sorties individuelles de chaque piste audio de Capture 2.0 sont fixement associées aux retours FireWire de chaque voie d'entrée correspondante sur la console StudioLive. Avec les retours FireWire activés pour chaque voie d'entrée de votre console StudioLive, la sortie de votre Session multipiste de Capture 2.0 est routée vers la console StudioLive où elle peut être mixée comme toute autre entrée audio.

Le processus de création d'un mixage avec Capture 2.0 et la console StudioLive est assez simple. Faites reproduire vos pistes enregistrées au travers de la StudioLive et enregistrez la sortie générale de la StudioLive dans la piste stéréo auxiliaire de Capture 2.0. Le processus fonctionne comme suit :

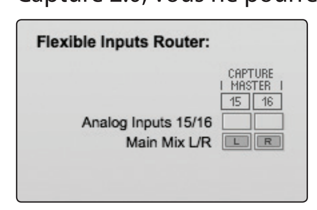
1. **Possesseurs de la StudioLive 24.4.2 :** dans VSL, **sélectionnez** « **Main Mix L/R** » pour les entrées auxiliaires 25 et 26.



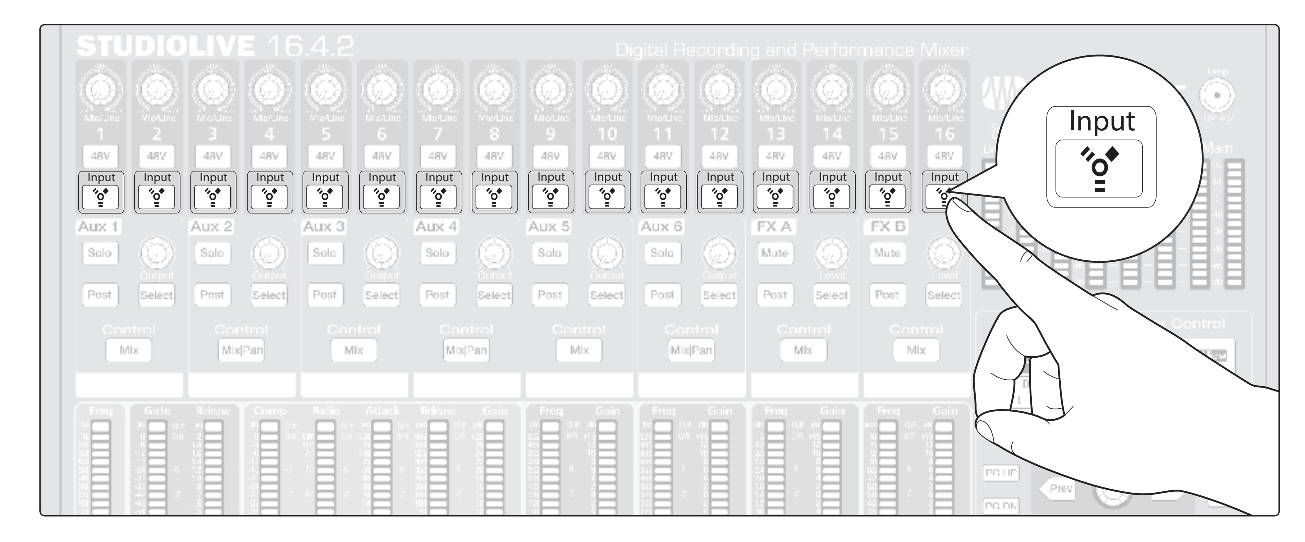
Possesseurs de la StudioLive 16.4.2 : dans VSL, **sélectionnez** « **Main Mix L/R** » pour les entrées auxiliaires 17 et 18.

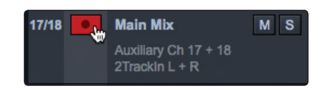


Possesseurs de la StudioLive 16.0.2 : dans VSL, **raccordez** « **Main Mix L/R** » aux entrées flexibles 15 et 16. À noter : si vous souhaitez créer un mixage avec Capture 2.0, vous ne pourrez pas enregistrer par les entrées analogiques 15 et 16.



2. Veillez à ce qu'aucune piste d'entrée audio **ne soit armée pour l'enregistrement** dans Capture 2.0, et que les retours FireWire de toutes les voies d'entrée de la console StudioLive soient activés.





3. Dans Capture 2.0, sélectionnez la piste stéréo auxiliaire (StudioLive 24.4.2 et 16.4.2) ou la piste 15/16 (StudioLive 16.0.2) et armez son enregistrement.



4. Amenez le curseur de lecture au début de la Session en **cliquant sur le bouton de retour à zéro** dans la barre de transport.



5. Activez l'enregistrement en **cliquant sur le bouton Enregistrement** de la barre de transport ; le curseur de lecture commencera à avancer de gauche à droite et l'audio sera lu au travers de chaque entrée de la console StudioLive. La piste stéréo auxiliaire de Capture 2.0 enregistrera un nouvel événement audio qui représente le mixage général de la console StudioLive.

Le nouvel événement audio enregistré depuis la console StudioLive sera conservé comme un fichier WAV stéréo ayant la fréquence d'échantillonnage sur laquelle est réglée la console StudioLive.

7.2 Exportation de votre mixage final dans un fichier audio

Le support physique de publication des enregistrements le plus courant est le CD audio. Afin de transférer votre mixage final sur un CD audio, le fichier du mixage doit être un fichier WAV 16 bits à 44,1 kHz. Une fois que vous avez enregistré votre mixage final sur la piste stéréo auxiliaire de Capture 2.0, il est recommandé d'exporter la piste stéréo auxiliaire comme fichier audio dans ce but. **Voir la section 6.2** pour des détails sur l'exportation de pistes audio dans Capture 2.0.

Une fois le fichier audio correct de votre mixage exporté, vous pouvez utiliser n'importe quelle application de gravure de CD (y compris Studio One Professional de PreSonus) pour graver ce mixage sur un CD audio enregistrable.

7.3 Mixage d'une Session de Capture 2.0 dans Studio One

De nombreux utilisateurs veulent limiter le rôle de Capture 2.0 à celui d'outil d'enregistrement des pistes et ultérieurement mixer et affiner les pistes enregistrées dans une application audio numérique (DAW). Dans ce but, PreSonus a fourni avec votre StudioLive une copie de Studio One Artist. Toutes les versions de Studio One peuvent ouvrir des fichiers de Session Capture 2.0. Tous les marqueurs, éditions, noms de piste, etc., seront conservés sans aucune intervention. Lancez simplement Studio One et ouvrez votre Session Capture 2.0 (**voir la section 7** dans le Manuel de référence de la bibliothèque de logiciels de StudioLive pour des détails).

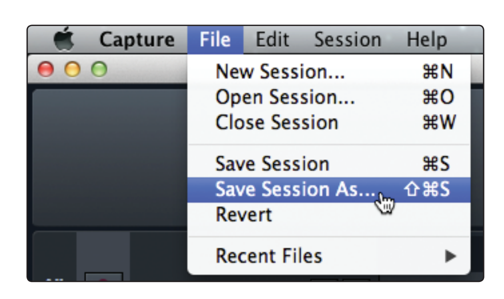
7.4 Mixage d'une Session de Capture 2.0 dans une autre application d'enregistrement

Pour les utilisateurs qui veulent mixer leur Session Capture 2.0 dans une autre DAW que Studio One, il y a plusieurs façons d'importer votre Session Capture 2.0.

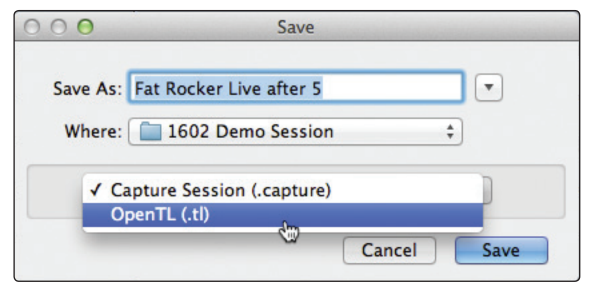
7.4.1 Sauvegarde d'une Session Capture 2.0 au format OpenTL

De nombreux programmes d'enregistrement audio peuvent ouvrir les fichiers OpenTL (Open Track List). Un fichier OpenTL fournit les références de toutes les pistes audio et de tous les événements audio, avec leur position dans une Session Capture 2.0, afin qu'un autre programme audio puisse automatiquement reconstruire votre Session. Cela vous permet d'ouvrir votre Session de Capture 2.0 et de travailler comme vous le feriez normalement dans votre application d'enregistrement favorite.

Pour sauvegarder une version OpenTL de votre Session, sélectionnez Save Session As (Sauvegarder Session sous) dans le menu File (Fichier) de Capture 2.0.



Nommez le fichier comme d'habitude et **choisissez OpenTL (*.tl) dans le sélecteur de type**.



Cliquez sur Save (Sauvegarder) pour sauvegarder votre Session comme document OpenTL et confirmez la commande en cliquant sur Yes (Oui) dans la fenêtre de confirmation. Ce fichier sera par défaut placé dans votre dossier de Session et n'écrasera pas le fichier de Session Capture 2.0 d'origine. Notez que le format OpenTL ne sauvegarde pas vos marqueurs.

7.4.2 Importer directement les fichiers audio de la Session de Capture 2.0

Certaines applications d'édition audio (par exemple des stations de travail audio numériques ou DAW) n'acceptent pas le format OpenTL, ce qui limite les options lorsque vous importez des Sessions créées dans d'autres programmes. Dans ce cas, vous devez manuellement importer les événements audio de votre Session de Capture 2.0 dans l'application d'édition audio, en utilisant tous les moyens possibles dans ce programme. Référez-vous à la documentation de votre logiciel pour plus d'informations sur ce processus.

Notez que dans certains cas, vous pouvez avoir plusieurs événements audio pour une piste donnée, plutôt qu'un seul événement audio continu, ou vous pouvez avoir des événements audio qui ne démarrent pas au même endroit. Dans ces deux cas, il est fortement recommandé de d'abord exporter l'audio de chaque piste avant de tenter l'importation dans un programme d'édition audio, comme décrit dans le paragraphe Exportation de fichiers audio de cette section.

Veillez à sélectionner l'option Session d'exportation des pistes (Export Tracks) pour que le résultat du processus soit un seul fichier audio continu pour chaque piste de la Session.

Une fois que vous avez un seul fichier audio continu pour chaque piste, l'importation directe des fichiers dans un éditeur audio est beaucoup plus facile. Tout ce qu'il vous faut pour reconstruire votre Session de Capture 2.0, c'est aligner chaque fichier sur le même temps de départ. Pour plus d'informations sur l'exportation de pistes depuis Capture 2.0, veuillez consulter la **section 6.2**.

8 Raccourcis-clavier de Capture 2.0

8.1 Guide de référence rapide

Action	Raccourci-clavier
Menu File (Fichier)	
New Session (Nouvelle Session)	Cntrl/Cmd+N
Open Session (Ouvrir Session)	Cntrl/Cmd+O
Close Session (Fermer Session)	Ctrl/Cmd+W
Save Session (Sauvegarder Session)	Ctrl/Cmd+S
Save Session As (Sauvegarder Session sous)	Ctrl/Cmd+Shift+S
Quit (Quitter)	Ctrl/Cmd+Q
Menu Edit (Édition)	
Undo (Annuler)	Ctrl/Cmd+Z
Redo (Rétablir)	Ctrl/Cmd+Y
Cut (Couper)	Ctrl/Cmd+X
Copy (Copier)	Ctrl/Cmd+C
Paste (Coller)	Ctrl/Cmd+V
Delete (Supprimer)	Suppr
Select All (Tout sélectionner)	Ctrl/Cmd+A
Deselect All (Tout désélectionner)	Ctrl/Cmd+D
Bounce Selection (Reporter sélection)	Ctrl/Cmd+B
Zoom In (Zoom avant)	Ctrl/Cmd + ou E
Zoom Out (Zoom arrière)	Ctrl/Cmd - ou W
Zoom Full (Zoom max.)	F
Menu Session	
Import File (Importer fichier)	Commande+I
Export Tracks (Exporter des pistes)	Commande+E
Alternance lancement/stop	Barre d'espace
Record (Enregistrement)	Pavé numérique *
Stop	0
Return to Zero (Retour à zéro)	,
Locate End (Aller à la fin)	E
Loop Active (Activer la boucle)	/
Loop Selection (Boucler sélection)	P
Locate Selection (Caler sur sélection)	L
Insert Marker (Insérer marqueur)	Inser, I
Insert Named Marker (Insérer marqueur nommé)	Shift+Inser, Shift+I
Locate Next Marker (Aller au marqueur suivant)	N
Locate Previous Marker (Aller au marqueur précédent)	B
Enable Soundcheck (Activer la balance du son)	F4
Outils	
Sélectionner l'outil flèche	1
Sélectionner l'outil plage	2
Sélectionner l'outil ciseaux	3
Sélectionner l'outil gomme	4
Affichages	
Options	Ctrl/Cmd+[+]
Grands crête-mètres	F2

Action	Raccourci-clavier
Marker List (Liste des marqueurs)	F3
Enable Soundcheck (Activer la balance du son)	F4
Transport	
Alternance lancement/stop	Barre d'espace
Lancement	Entrée
Enregistrement	Pavé numérique *
Stop	Pavé numérique 0
Return to Zero (Retour à zéro)	Pavé numérique
Record Lock (Verrouillage d'enreg.)	Ctrl/Cmd+L
Navigation	
Sélectionner suivant	Tabulation
Sélectionner précédent	Shift+Tabulation
Gauche	Flèche gauche
Étendre sélection à gauche	Shift+Flèche gauche
Étendre sélection à gauche, Ajouter	Ctrl/Cmd+Shift+Flèche gauche
Saut à gauche	Ctrl/Cmd+Flèche gauche
Droite	Flèche droite
Étendre sélection à droite	Shift+Flèche droite
Étendre sélection à droite, Ajouter	Ctrl/Cmd+Shift+Flèche droite
Saut à droite	Ctrl/Cmd+Flèche droite
Haut	Flèche vers le haut
Étendre sélection en haut	Shift+Flèche vers le haut
Étendre sélection en haut, Ajouter	Ctrl/Cmd+Shift+Flèche vers le haut
Saut vers le haut	Ctrl/Cmd+Flèche vers le haut
Bas	Flèche vers le bas
Étendre sélection en bas	Shift+Flèche vers le bas
Étendre sélection en bas, Ajouter	Ctrl/Cmd+Shift+Flèche vers le bas
Saut vers le bas	Ctrl/Cmd+Flèche vers le bas
Page vers le haut	Page vers le haut
Étendre sélection d'une page en haut	Shift+Page vers le haut
Étendre sélection d'une page en haut, Ajouter	Ctrl/Cmd+Shift+Page vers le haut
Saut d'une page en haut	Ctrl/Cmd+Page vers le haut
Page vers le bas	Page vers le bas
Étendre sélection d'une page en bas	Shift+Page vers le bas
Étendre sélection d'une page en bas, Ajouter	Ctrl/Cmd+Shift+Page vers le bas
Saut d'une page vers le bas	Ctrl/Cmd+Page vers le bas
Début	Home (Orig)
Étendre sélection au début	Shift+Orig
Étendre sélection au début, Ajouter	Ctrl/Cmd+Shift+Orig
Saut au début	Ctrl/Cmd+Orig
Fin	Fin
Étendre sélection à la fin	Shift+Fin
Étendre sélection à la fin, Ajouter	Ctrl/Cmd+Shift+Fin
Saut à la fin	Ctrl/Cmd+Fin

Bonus supplémentaire :
la recette PreSonus jusqu'à présent secrète du…

Redfish Couvillion

Ingrédients :

- 60 ml d'huile végétale
- 30 g de farine
- 1 oignon coupé en dés
- 1 gousse d'ail hachée
- 1 piment vert coupé en dés
- 3 branches de céleri coupées en dés
- 1 boîte de 400 g de dés de tomates
- 1 bouteille de bière light
- 2 feuilles de laurier
- 1 cuillerée à café de thym
- 1 kg de filets d'ombrine ocellée

Instructions de cuisson :

1. Dans une casserole épaisse ou une grande poêle, faire chauffer l'huile à feu moyen et ajouter lentement la farine, cuiller par cuiller, afin d'obtenir un roux. Faire un roux foncé en poursuivant la cuisson jusqu'à ce qu'il devienne brun.
2. Y ajouter l'ail, les oignons, le piment vert et le céleri.
3. Faire revenir les légumes 3 à 5 minutes jusqu'à ce qu'ils commencent à ramollir.
4. Ajouter les tomates, les feuilles de laurier, le thym et le poisson. Faire cuire quelques minutes.
5. Ajouter lentement la bière et porter à légère ébullition.
6. Réduire le feu et laisser mijoter sans couvrir 30 à 45 minutes jusqu'à ce que le poisson et les légumes soient cuits, en remuant de temps en temps. Détailler le poisson en bouchées et mélanger. Ajouter du poivre ou de la sauce pimentée à volonté. Ne pas couvrir.
7. Servir sur du riz.

Pour 6-8 personnes

Bien que cela ne soit pas un des plats les plus célèbres du Sud-Est de la Louisiane, le Redfish Couvillion est un excellent moyen de servir le préféré de nos poissons du golfe. Aussi appelée tambour rouge ou loup des Caraïbes, l'ombrine ocellée est non seulement amusante à attraper mais aussi délicieuse !

© 2013 PreSonus Audio Electronics, Inc. Tous droits réservés. AudioBox, CoActual, DigiMax, Eris, FireStudio, Nimbit, PreSonus, QMix, Riff to Release, Sceptre, StudioLive et XMAX sont des marques commerciales ou déposées de PreSonus Audio Electronics, Inc. Capture, Impact, Mixverb Presence, RedLightDist, SampleOne, Studio One et Tricomp sont des marques commerciales ou déposées de PreSonus Software Ltd. Mac et Mac OS sont des marques déposées d'Apple, Inc., aux U.S.A. et dans d'autres pays. Windows est une marque déposée de Microsoft, Inc., aux U.S.A. et dans d'autres pays. Temporal EQ et TQ sont des marques commerciales de Fulcrum Acoustic. Les autres noms de produit mentionnés ici peuvent être des marques commerciales de leurs sociétés respectives. Toutes les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis... sauf la recette, qui est un classique.

Capture™ 2.0

Manuel de référence



PreSonus®

7257 Florida Boulevard
Baton Rouge, Louisiane 70806 USA • 1-225-216-7887
www.presonus.com

Référence 820-CAP0007-2.0